

# ***King Lear on Screen: A Comprehensive Film-Bibliography***

*José Ramón Díaz Fernández*

## **CUP Online Resources**

### ***Shakespeare on Screen: King Lear***

Victoria Bladen, Sarah Hatchuel and Nathalie Vienne-Guerrin (eds.),

Cambridge University Press, 2019.

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

Uploaded: Summer 2019

**José Ramón Díaz Fernández** is Senior Lecturer in English Literature at the University of Málaga (Spain). He has published articles in *Early Modern Literary Studies*, *The Shakespeare Newsletter*, *Shakespeare Bulletin* and *The ESSE Messenger* and has contributed essays to the collections *The Reel Shakespeare: Alternative Cinema and Theory* (2002), *Almost Shakespeare: Reinventing His Works for Cinema and Television* (2004), *Latin American Shakespeares* (2005) as well as all the volumes in the *Shakespeare on Screen* series edited by Sarah Hatchuel and Nathalie Vienne-Guerrin. In 2001 and 2006 he co-chaired the 'Shakespeare on Film' seminars at the World Shakespeare Congresses in Valencia and Brisbane. His volume of revenge tragedies by Thomas Kyd, John Webster and John Ford was awarded the Translation Prize by the Spanish Association for Anglo-American Studies in 2007. He has been the principal investigator of a research project on Shakespeare in contemporary culture and is currently working on the critical edition and translation of one of Thomas Middleton's revenge tragedies.

#### Reference:

José Ramón Díaz Fernández, '*King Lear on Screen: A Comprehensive Film-Bibliography*', CUP Online Resources, in V. Bladen, S. Hatchuel and N. Vienne-Guerrin (eds.), *Shakespeare on Screen: King Lear* (Cambridge: Cambridge University Press, 2018). Available at <http://www.cambridge.org>

# ***King Lear* on Screen: A Comprehensive Film-Bibliography<sup>1</sup>**

***José Ramón Díaz Fernández***

The present film-bibliography seeks to provide a comprehensive reference guide to the screen adaptations of *King Lear*. This essay includes an initial general section listing previous filmographies and bibliographies as well as surveys or overviews on the subject and the other sections focus on, respectively, films, television adaptations, filmed stage performances, derivatives and citations as well as documentary and educational films. In each section, adaptations are classified in chronological order followed by an alphabetical list of relevant critical studies. Although the bibliography attempts to be as exhaustive as possible, certain entries have been discarded: dissertations, abstracts, announcements, conference reports and works containing only passing references. Likewise, reprints in anthologies or collections of essays have not been included and, if an article or essay has been updated and/or expanded as a book chapter, only the most recent version has been selected for inclusion here. Douglas Brode's *Shakespeare in the Movies: From the Silent Era to 'Shakespeare in Love'* (2000) and Peter Cochran's *Small-Screen Shakespeare* (2013) have been deliberately excluded since they contain so many errors and inaccuracies that these volumes are useless for scholarly purposes. Interviews have only been listed if they deal with one or several specific titles. I have included theatrical productions such as Trevor Nunn's *King Lear* (2008) in the television section if there are significant changes between the original stage design and the television program and, in these cases I have only selected studies making specific reference to the recorded version. As far as the derivatives and citations are concerned, the number of articles and essays on films such as Francis Ford Coppola's *The Godfather, Part III* (1990) is significantly larger than what the reader will find here, but I have only listed those entries specifically making reference to the use of Shakespeare in the film. The inclusion of reviews is also necessarily selective, and the reader may instead consult *The World Shakespeare Bibliography Online* for a fuller coverage. When necessary, I have annotated the entries to indicate their subject if the title does not mention it clearly. Likewise, I have specified all the adaptations that are discussed in one item the first time it appears in the bibliography. Titles in non-Western languages have been translated into English and indicated between square brackets. Similarly, where possible, place names usually appear in their English version (e.g., 'Vienna' instead of 'Wien'). All electronic addresses were correct at the time of going to press.

Several people deserve to be mentioned here since they helped me in many different ways while I was looking for relevant material. The warmth, affability, kind disposition – despite my innumerable requests for all sorts of material – and good humour of the reading room staffs at the British Film Institute and the Folger Shakespeare Library have remained unsurpassed over the years, and I am also indebted to the staffs of the Library of Congress, the British Library and the University of London Library for having allowed me to make use of their outstanding collections and resources. Thaïs Flores Nogueira Diniz was so kind as to provide me with a copy of her *Literatura e cinema: Da semiótica à tradução cultural* (1999), a publication which has considerably broadened the scope of the present resource. At my own institution, as usual, Tomás Bustamante's work at the Interlibrary Loan Service Section in my university proved to be really invaluable and Ana Garrido went far beyond the call of duty in helping me with my (almost) endless quest for references. Other colleagues and friends from all over the world (Yoshio Arai, Christopher Baker, Richard Burt, H. R. Coursen, Samuel

<sup>1</sup> I would like to thank the Andalusian Regional Government for funding the research that allowed me to work at the Folger Shakespeare Library and the British Film Institute and led to the writing of this essay (research project no. P07-HUM-02507).

Crowl, Robert C. Evans, Miguel Ángel González, James L. Harner, Alicia Jiménez, Desirée López, Sofía Muñoz Valdivieso, Tanya Romero, Kenneth S. Rothwell, Mariangela Tempera, M<sup>a</sup> José Verdejo and James M. Welsh) kindly replied to my queries, provided detailed information about their publications, sent me xeroxes from distant libraries or simply helped me with their friendship and support. Last but not least, I would like to express my most sincere thanks to Sarah Hatchuel, Nathalie Vienne-Guerrin and Victoria Bladen (in no particular order) for inviting me to contribute this additional resource to their collection of essays on *King Lear* on screen and for being such enthusiastic editors.

## 1. GENERAL

- Brooke, Michael, 'King Lear on Screen'. *Screenonline* [www.screenonline.org.uk/tv/id/566346/index.html](http://www.screenonline.org.uk/tv/id/566346/index.html).
- Burt, Richard, 'U. S. Television', in his *Shakespeares after Shakespeare: An Encyclopedia of the Bard in Mass Media and Popular Culture*. Vol. 2. Westport and London: Greenwood, 2007, 585–650. [Includes an introduction (585–91) and a detailed annotated list of adaptations and derivatives arranged by play and other categories.]
- Grant, Cathy, 'King Lear', in her *As You Like It: Audio-Visual Shakespeare*. London: British Universities Film and Video Council, 1992, 46–50.
- Greenhalgh, Susanne, 'U. K. Television', in *Shakespeares after Shakespeare: An Encyclopedia of the Bard in Mass Media and Popular Culture*, ed. Richard Burt. Vol. 2. Westport and London: Greenwood, 2007, 651–732. [Includes an introduction (651–74) and a detailed annotated list of adaptations and derivatives arranged by play and other categories.]
- Howard, Tony, 'Shakespeare's Cinematic Offshoots', in *The Cambridge Companion to Shakespeare on Film*, ed. Russell Jackson. 2nd edn. Cambridge University Press, 2007, 303–23.
- Lanier, Douglas, "'Unaccommodated Man": King Lear in Popular Culture', in *King Lear*, ed. Douglas A. Brooks. Naperville: Sourcebooks; London: Methuen Drama, 2007, 27–38.
- , 'Film Spin-offs and Citations', in *Shakespeares after Shakespeare: An Encyclopedia of the Bard in Mass Media and Popular Culture*, ed. Richard Burt. Vol. 1. Westport and London: Greenwood, 2007, 132–365. [Includes an introduction (132–7) and a detailed annotated list of derivatives arranged by play and other categories.]
- Lehmann, Courtney, 'Film Adaptations', in *Shakespeares after Shakespeare: An Encyclopedia of the Bard in Mass Media and Popular Culture*, ed. Richard Burt. Vol. 1. Westport and London: Greenwood, 2007, 74–131. [Includes an introduction (74–80) and a detailed annotated list of adaptations arranged by play.]
- McKernan, Luke and Olwen Terris, 'King Lear', in their *Walking Shadows: Shakespeare in the National Film and Television Archive*. London: British Film Institute, 1994, 83–9. [Additional references can be found in the chapter 'General' (183–200).]
- Rothwell, Kenneth S. and Annabelle Henkin Melzer, 'King Lear', in their *Shakespeare on Screen: An International Filmography and Videography*. New York: Neal Schuman Publishers; London: Mansell, 1990, 129–44. [An annotated list of adaptations and derivatives.]
- Sammons, Eddie, 'King Lear', in his *Shakespeare: A Hundred Years on Film*. London: Shephard-Walwyn, 2000; Lanham: Scarecrow Press, 2004, 54–60. [An annotated filmography of adaptations and derivatives that excludes television altogether. Additional references can be found in the chapters 'All the World's a Stage' (168–202) and 'The Immortal Bard' (209–27).]

- Socci, Stefano, 'Re Lear, Macbeth', in his *Shakespeare fra teatro e cinema*. Florence: Le Lettere, 2009, 98–111. [An overview of the main films and derivatives.]
- White, Robert, 'King Lear and Film Genres', in *Renaissance Poetry and Drama in Context: Essays for Christopher Wortham*, ed. Andrew Lynch and Anne M. Scott. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2008, 317–32.
- Wray, Ramona, 'King Lear: Performative Traditions/Interpretative Positions', in 'King Lear': A Critical Guide, ed. Andrew Hiscock and Lisa Hopkins. London and New York: Continuum, 2011, 56–77.

## 2. FILM ADAPTATIONS

### 2.1 King Lear. Dir. William V. Ranous (USA, 1909).

[This silent film is available in the DVD and Blu-Ray *Play on! Shakespeare in Silent Film* (2016) with commentary by Judith Buchanan.]

- Ball, Robert Hamilton, 'What, All in Motion? Shakespeare by Vitagraph (1908–1911)', in his *Shakespeare on Silent Film: A Strange Eventful History*. New York: Theatre Arts Books; London: George Allen and Unwin, 1968, 38–60.
- Buchanan, Judith, '"An Excellent Dumb Discourse": British and American Shakespeare Films, 1899–1916', in her *Shakespeare on Film*. Harlow: Pearson Longman, 2005, 21–48. [Also discusses Ernest Warde's *King Lear* (1916).]
- , 'Corporate Authorship: The Shakespeare Films of the Vitagraph Company of America', in her *Shakespeare on Silent Film: An Excellent Dumb Discourse*. Cambridge: Cambridge University Press, 2009, 105–46. [Apart from the Vitagraph *King Lear*, also examines Gerolamo Lo Savio's *Re Lear* (1910).]

### 2.2 Re Lear. Dir. Gerolamo Lo Savio (Italy, 1910).

[This silent film is both available in the DVD *Silent Shakespeare* (2004) and the DVD and Blu-Ray *Play on! Shakespeare in Silent Film* (2016) with commentary by Judith Buchanan.]

- Babiak, Peter E. S., 'Silent Shakespeare', in his *Shakespeare Films: A Re-evaluation of 100 Years of Adaptations*. Jefferson: McFarland, 2016, 25–38.
- Ball, Robert Hamilton, 'Strange Motions: The Continent (1908–1911)', in his *Shakespeare on Silent Film: A Strange Eventful History*. New York: Theatre Arts Books; London: George Allen and Unwin, 1968, 90–134. [Also discusses Louis Feuillade's *Le roi Lear au village* (1911).]
- Buchanan, Judith, 'Corporate Authorship: The Shakespeare Films of the Vitagraph Company of America', in her *Shakespeare on Silent Film: An Excellent Dumb Discourse*. Cambridge: Cambridge University Press, 2009, 105–46.
- Coursen, H. R., 'Silents', in his *Shakespeare in Space: Recent Shakespeare Productions on Screen*. New York: Peter Lang, 2002, 95–111.
- Floreano, Ilaria, 'Re Lear (1910) / Il mercante di Venezia (1910)', in her *Shakespeare e il cinema: Vita e opere del Bardo sul grande schermo*. Rome: Gremese, 2016, 38–9.
- Rothwell, Kenneth S., 'In Search of Nothing: Mapping King Lear', in *Shakespeare, the Movie: Popularizing the Plays on Film, TV, and Video*, ed. Lynda E. Boose and Richard Burt. London and New York: Routledge, 1997, 135–47. [Also examines the function of the map in the films directed by Grigori Kozintsev (1970), Peter Brook (1971) and Jean-Luc

Godard (1987) as well as the television adaptations directed by Brook (1953), Jonathan Miller (1982) and Michael Elliott (1983).]

### 2.3 *King Lear*. Dir. Ernest Warde (USA, 1916).

[This silent film is included in the DVD *The Thanhouser Collection*, vol. 7: *Thanhouser Presents Shakespeare (1910 to 1917)*.]

- Ball, Robert Hamilton, 'These Visions Did Appear: During the War', in his *Shakespeare on Silent Film: A Strange Eventful History*. New York: Theatre Arts Books; London: George Allen and Unwin, 1968, 216–62.
- Buchanan, Judith, "'An Excellent Dumb Discourse': British and American Shakespeare Films, 1899–1916", in her *Shakespeare on Film*. Harlow: Pearson Longman, 2005, 21–48.
- Guneratne, Anthony R., 'Featuring the Bard: Frederick Warde's Shakespeare and the Transformation of American Cinema', in his *Shakespeare, Film Studies, and the Visual Cultures of Modernity*. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2008, 95–113.
- Rothwell, Kenneth S., 'Representing *King Lear* on Screen: From Metatheatre to "Meta-Cinema"', in *Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Film and Television*, ed. Anthony Davies and Stanley Wells. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, 211–33. [Also discusses the films directed by Kozintsev and Brook as well as the television adaptations directed by Brook, Miller and Elliott.]

### 2.4 *King Lear*. Dir. Grigori Kozintsev (USSR, 1970).

- Adling, Wilfried, 'Historizität und Aktualität in Kosinzews Film *König Lear*'. *Shakespeare Jahrbuch* (Weimar) 109 (1973): 101–2.
- Aebischer, Pascale, 'En-gendering Violence and Suffering in *King Lear*', in her *Shakespeare's Violated Bodies: Stage and Screen Performance*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 151–89. [Also discusses Brook's film and Richard Eyre's televised adaptation (1998).]
- Anikst, Alexander, 'Grigori Kozintsev's *King Lear*'. *Soviet Literature* 16 (1971): 177–82.
- Ashby, Richard, 'Crowding out Dover "Cliff" in *Korol Lir*'. *Adaptation* 10 (2017): 210–29.
- Avila, Filipe dos Santos and José Roberto O'Shea, 'Radical *Lear* Revisited: The Tragic Genre in Kurosawa's *Ran* and Kozintsev's *King Lear*'. *Scripta Uniandrade* 14.2 (2016): 29–42. Also available at [uniandrade.br/revistauniandrade/index.php/ScriptaUniandrade/article/view/506/517](http://uniandrade.br/revistauniandrade/index.php/ScriptaUniandrade/article/view/506/517).
- Babiak, Peter E. S., 'Kozintsev', in his *Shakespeare Films: A Re-evaluation of 100 Years of Adaptations*. Jefferson: McFarland, 2016, 84–98.
- Baker, Christopher, 'Religion in Performance', in his *Religion in the Age of Shakespeare*. Westport and London: Greenwood, 2007, 95–126. [Also discusses the representation of spiritual elements in Brook's film.]
- Bevington, David, Anne Marie Welsh and Michael L. Greenwald, 'King Lear on Film and Video', in their *Shakespeare: Script, Stage, Screen*. New York: Pearson Longman, 2006, 760–6. [Surveys the films directed by Kozintsev, Brook and Kurosawa as well as the television adaptations directed by Miller, Elliott and Eyre. Also briefly mentions several derivatives.]
- Braucourt, Guy, 'Lear à deux voix'. *Nouvelles littéraires* 11 mars 1974: 20–1.
- Brown, John Russell, 'Screen Versions', in his *King Lear*. Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2009, 127–30. [Also discusses Brook's film and Elliott's televised



- adaptation.]
- Buchman, Lorne M., 'Spatial Multiplicity: Patterns of Viewing in Cinematic Space', in his *Still in Movement: Shakespeare on Screen*. New York and Oxford: Oxford University Press, 1991, 12–32.
- , 'Inside-Out: Dynamics of *Mise-en-scène*', in his *Still in Movement: Shakespeare on Screen*. New York and Oxford: Oxford University Press, 1991, 33–51.
- , 'Houseless Heads: The Storm of *King Lear* in the Films of Peter Brook and Grigory Kozintsev', in his *Still in Movement: Shakespeare on Screen*. New York and Oxford: Oxford University Press, 1991, 52–63.
- , 'Temporal Multiplicity: Patterns of Viewing in Cinematic Time', in his *Still in Movement: Shakespeare on Screen*. New York and Oxford: Oxford University Press, 1991, 107–25. [Also discusses Brook's film.]
- Buhler, Stephen M., 'Gaining in Translation', in his *Shakespeare in the Cinema: Ocular Proof*. Albany: State University of New York Press, 2002, 157–78. [Also examines Akira Kurosawa's *Ran* (1985) and Godard's film.]
- Catania, Saviour, "'Darkness Rumbling": Kozintsev's *Karòl Lier* and the Visual Acoustics of Nothing'. *Literature/Film Quarterly* 36 (2008): 85–93.
- Collett, Sharon, 'Kozintsev's *King Lear*'. *A Groat's Worth of Wit: Journal of the Open University Shakespeare Society* 24.1 (March 2013): 5–8.
- Collick, John, 'Kozintsev's *Hamlet* and *Korol Ler*', in his *Shakespeare, Cinema and Society*. Manchester and New York: Manchester University Press, 1989, 128–48.
- Coursen, H. R., 'Lear and Cordelia', in his *Shakespearean Performance as Interpretation*. Newark: University of Delaware Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1992, 129–39. [Compares 4.7 and 5.3 in the films directed by Kozintsev and Brook, the television adaptations directed by Miller and Elliott as well as Edwin Sherin's filmed stage production (1974).]
- Crowl, Samuel, 'CLOSE-UP: MAJOR DIRECTORS II: Akira Kurosawa, Grigori Kozintsev, and Franco Zeffirelli', in his *Shakespeare and Film: A Norton Guide*. New York and London: Norton, 2008, 41–60.
- Davies, Anthony, 'King Lear on Film', in 'Lear' from *Study to Stage: Essays in Criticism*, ed. James Ogden and Arthur H. Scouten. Madison: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 1997, 247–66. [Compares the films directed by Kozintsev and Brook as well as the television adaptations directed by Tony Davenall (1974), Miller and Elliott.]
- Diniz, Thaís Flores Nogueira, *Literatura e cinema: Da semiótica à tradução cultural*. Ouro Preto: Editora UFOP, 1999. [Examines the films of *King Lear* directed by Kozintsev, Brook, Kurosawa and Godard as examples of intersemiotic translation.]
- Dombrowskaia, Olga, 'Hamlet, King Lear and Their Companions: The Other Side of Film Music', in *Contemplating Shostakovich: Life, Music and Film*, ed. Alexander Ivashkin and Andrew Kirkman. Farnham and Burlington: Ashgate, 2012, 141–64.
- Egorova, Tatiana, 'Human Tragedy as Reflected in Film Music', in her *Soviet Film Music: An Historical Survey*. Amsterdam: Harwood Academic Publishers, 1997, 221–7.
- Etkind, Alexander, 'Mourning the Soviet Victims in a Cosmopolitan Way: Hamlet from Kozintsev to Riazanov'. *Studies in Russian & Soviet Cinema* 5 (2011): 389–409.
- Fink, Guido, "'What do you see?": *King Lear* dalla scena allo schermo', in 'King Lear' dal testo alla scena, ed. Mariangela Tempera. Bolonia: Cooperativa Libreria Universitaria Editrice, 1986, 179–92. [Compares the films directed by Kozintsev and Brook.]
- Fischer-Weimann, Waltraud, 'Der Film *König Lear*: Aufgaben und Probleme der deutschsprachigen Synchronisation'. *Shakespeare Jahrbuch* (Weimar) 109 (1973): 74–80.
- Floreano, Ilaria, 'Re Lear (1971)', in her *Shakespeare e il cinema: Vita e opere del Bardo sul*

- grande schermo*. Rome: Gremese, 2016, 89–90.
- Frenk, Joachim, 'Shakespeares Tragödien: Von Sprachmacht und Rezeptionsgeschichten', in *Tragödie: Die bleibende Herausforderung*, ed. Ralf Bogner and Manfred Leber. Saarbrücken: Universaar, 2011, 39–57.
- Gil-Delgado, Fernando, 'Las tragedias', in his *Introducción a Shakespeare a través del cine*. Madrid: Ediciones Internacionales Universitarias, 2001, 147–204. [Compares the adaptations directed by Kozintsev, Brook and Kurosawa.]
- Gillespie, David, 'Adapting Foreign Classics: Kozintsev's Shakespeare', in *Russian and Soviet Film Adaptations of Literature, 1900–2001: Screening the Word*, ed. Stephen Hutchings and Anat Vernitski. London and New York: RoutledgeCurzon-Taylor and Francis, 2005, 75–88.
- Goyal, Anurag, 'Ideology and Aesthetics in Kozintsev's *King Lear*', in *Film and Literature*, ed. K. K. Sharma. Delhi: K. K. Publications, 1997, 35–56.
- Griggs, Yvonne, 'On the Road: Reclaiming Grigori Kozintsev's *Korol Lir* (1970)', in her *Shakespeare's 'King Lear': The Relationship between Text and Film*. London: Methuen Drama, 2009, 62–79.
- Gronsky, Daniel, 'Shakespeare in Translation'. *Film International* 11 (2004): 44–51. [Compares Kozintsev's film and *Ran*.]
- Guntner, J. Lawrence, 'Hamlet, Macbeth and King Lear on Film', in *The Cambridge Companion to Shakespeare on Film*, ed. Russell Jackson. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2007, 120–40. [Compares the films directed by Kozintsev, Brook and Kurosawa.]
- Halio, Jay L., 'The Play in Performance', in his *'King Lear': A Guide to the Play*. Westport and London: Greenwood Press, 2001, 95–115. [Apart from some stage productions, discusses the films directed by Kozintsev and Brook as well as Eyre's televised adaptation.]
- Hayman, Ronald, 'Grigori Kozintsev'. *Transatlantic Review* 46/47 (Summer 1973): 10–15. [Interview.]
- Hindle, Maurice, 'The Sixties and Seventies: Cultural Revolution, Filmic Innovation', in his *Shakespeare on Film*. 2nd edn. London and New York: Palgrave, 2015, 40–50. [Among other titles, surveys the films directed by Kozintsev and Brook.]
- Hodgdon, Barbara, 'Kozintsev's *King Lear*: Filming a Tragic Poem'. *Literature/Film Quarterly* 5 (1977): 291–8.
- \_\_\_\_\_, 'Two *King Lear*s: Uncovering the Filmtxt'. *Literature/Film Quarterly* 11 (1983): 143–51.
- Holland, Peter, 'Two-Dimensional Shakespeare: *King Lear* on Film', in *Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Film and Television*, ed. Anthony Davies and Stanley Wells. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, 50–68. [Compares the adaptations directed by Kozintsev, Brook and Elliott.]
- Howard, Tony, 'A Passion for Truth'. *Around the Globe: The Magazine of Shakespeare's Globe* 35 (Spring 2007): 38–9.
- Jackson, MacDonald P., 'Screening the Tragedies: *King Lear*', in *The Oxford Handbook of Shakespearean Tragedy*, ed. Michael Neill and David Schalkwyk. Oxford: Oxford University Press, 2016, 607–23. [Compares the films directed by Kozintsev, Brook, Kurosawa and Brian Blessed (1999) as well as the television adaptations directed by Brook, Miller and Elliott.]
- Jorgens, Jack J., '*King Lear*: Peter Brook and Grigori Kozintsev', in his *Shakespeare on Film*. 1977, rpt, Lanham and London: University Press of America, 1991, 235–51.
- Keyishian, Harry, 'Performing Violence in *King Lear*: Edgar's Encounters in 4.6 and 5.3'. *Shakespeare Bulletin* 14.3 (Summer 1996): 36–8. [Compares the scenes in the films directed by Kozintsev and Brook as well as the television productions directed by Miller

- and Elliott.]
- Knight, L. H., 'Grigori Kozintsev's *King Lear*'. *Journal of the Department of English* 2 (March 1976): 48–66.
- Kozintsev, Grigori, 'Hamlet and *King Lear*: Stage and Film', in *Shakespeare 1971: Proceedings of the World Shakespeare Congress*, ed. Clifford Leech and J. M. R. Margeson. Toronto and Buffalo: University of Toronto Press, 1972, 190–9.
- , 'Aus der Arbeit am Film *König Lear*'. *Kunst und Literatur* 20 (1972): 409–25.
- , 'Gedanken zum Film *König Lear*'. *Shakespeare Jahrbuch* (Weimar) 109 (1973): 56–61.
- , 'Ainsi parlait Shakespeare...' *Nouvelles littéraires* 11 mars 1974: 21.
- , '*King Lear*': *The Space of Tragedy: The Diary of a Film Director*. Trans. Mary Mackintosh. Berkeley: University of California Press; London: Heinemann, 1977.
- Kuckhoff, Armin-Gerd, 'Shakespeare und die Schauspielkunst heute'. *Shakespeare Jahrbuch* (Weimar) 109 (1973): 81–7.
- Lambert, J. W., 'Shakespeare and the Russian Soul'. *Drama* 126 (Autumn 1977): 12–19.
- Leaming, Barbara, '*King Lear*', in her *Grigori Kozintsev*. Boston: Twayne, 1980, 119–35.
- Leão, Liana de Camargo, 'Korol Lir, de Grigori Kozintsev: Imagens, personagens e solilóquios', in *Olhares sobre textos e encenações*, ed. Sheila Diab Maluf and Ricardo Bigi de Aquino. Maceió: EDUFAL; Salvador: EDUFBA, 2007, 155–69.
- Lee, Hye-Kyung, '[Kozintsev's Filmic Adaptation of Shakespeare's Plays *Hamlet* and *King Lear*]'. *Shakespeare Review* (Seoul) 47 (2011): 385–403.
- Leggatt, Alexander, 'Grigori Kozintsev', in his *King Lear*. 2nd edn. Manchester and New York: Manchester University Press, 2004, 88–104.
- Lehmann, Courtney, 'Grigori Kozintsev', in *Welles, Kurosawa, Kozintsev, Zeffirelli*, by Mark Thornton Burnett, Courtney Lehmann, Marguerite H. Rippey and Ramona Wray. London and New York: Bloomsbury, 2013, 92–140.
- Leonard, Kendra Preston, 'King Lear', in her *Shakespeare, Madness, and Music: Scoring Insanity in Cinematic Adaptations*. Lanham: Scarecrow Press, 2009, 97–115. [Also discusses the films directed by Brook and Kurosawa.]
- , 'Edgar', in her *Shakespeare, Madness, and Music: Scoring Insanity in Cinematic Adaptations*. Lanham: Scarecrow Press, 2009, 117–26. [Also discusses the films directed by Brook and Kurosawa.]
- Lipkow, Alexander, 'Probleme der Shakespeare-Verfilmung und die Filme Kosinzews'. *Kunst und Literatur* 26 (1978): 412–28.
- Lyons, Anthony, 'Visible Spirits: Kozintsev's Cinematic Art in *Koral Lier/King Lear*'. *Use of English* 55 (2003–04): 27–36.
- MacDonald, Ian, 'Assertion: 1953–1975', in his *The New Shostakovich*. New edn. revised and updated by Raymond Clarke. London: Pimlico, 2006, 229–71.
- Manvell, Roger, 'The Russian Adaptations: Yutkevitch and Kozintsev', in his *Shakespeare and the Film*. Revised, updated edn. South Brunswick and New York: A. S. Barnes, 1979, 72–85.
- , 'Perspectives', in his *Shakespeare and the Film*. Revised, updated edn. South Brunswick and New York: A. S. Barnes, 1979, 153–9.
- Margolies, David, '*King Lear*: Kozinstev's Social Translation', in *Shifting the Scene: Shakespeare in European Culture*, ed. Ladina Bezzola Lambert and Balz Engler. Newark: University of Delaware Press, 2004, 230–8. [Also discusses Brook's film.]
- McNeir, Waldo F., 'Grigori Kozintsev's *King Lear* (USSR, 1971)'. *College Literature* 5 (1978): 239–48.
- Moore, Tiffany Ann Conroy, '*King Lear* Revisited in the Brezhnev Era: Kozintsev's 1970 Film Adaptation', in her *Kozintsev's Shakespeare Films: Russian Political Protest in 'Hamlet' and 'King Lear'*. Jefferson and London: McFarland, 2012, 136–77.



- Panizzi, Andrea, 'Il nichilismo "rabbioso" di Lear', in his *Shakespeare in Movie: Una vita per il teatro. Oltre un secolo di cinema*. Genoa: De Ferrari, 2016, 161–77. [Discusses the films directed by Kozintsev, Brook, Kurosawa and Godard.]
- Park, Hwanhee, '[Staging the Fool and the Stage of Fools: *King Lear* by Shakespeare and Kozintsev]'. *Trans-Humanities* 7.3 (2014): 5–20. [In Korean.]
- Parker, R. B., 'The Use of *Mise-en-Scène* in Three Films of *King Lear*'. *Shakespeare Quarterly* 42 (1991): 75–90. [Compares the films directed by Kozintsev, Brook and Kurosawa.]
- Pilard, Philippe, 'Horizons lointains: Du côté de chez Lear', in his *Shakespeare au cinéma*. Paris: Nathan, 2000, 97–112. [Surveys the films directed by Kozintsev, Brook, Kurosawa and Godard, Elliott's television adaptation as well as Peter Yates's *The Dresser* (1983) and Jocelyn Moorhouse's *A Thousand Acres* (1997).]
- Radcliff-Umstead, Douglas, 'Order and Disorder in Kozintsev's *King Lear*'. *Literature/Film Quarterly* 11 (1983): 266–73.
- Richmond, Hugh M., '*King Lear* in a Course on Shakespeare and Film', in *Approaches to Teaching Shakespeare's 'King Lear'*, ed. Robert H. Ray. New York: MLA, 1986, 130–5. [Compares Kozintsev's and Brook's films.]
- Riley, John, 'Endgame (1964–1975): *Hamlet* to *King Lear*', in his *Dmitri Shostakovich: A Life in Film*. London and New York: I. B. Tauris, 2005, 94–107.
- , 'Shostakovich and the Cinema', in *A Shostakovich Companion*, ed. Michael Mishra. Westport: Praeger, 2008, 445–65.
- Rizzoli, Renato, 'Interpreting Shakespeare on Screen: Grigori Kozintsev's and Peter Brook's *King Lear*'. *Merope* 17.46–47 (2005): 39–67.
- Rosenthal, Daniel, '*King Lear*', in his *Shakespeare on Screen*. London: Hamlyn, 2000, 60–9. [Discusses the films directed by Kozintsev, Brook, Kurosawa and Godard as well as *A Thousand Acres*.]
- , '*King Lear*, Grigori Kozintsev, 1970', in his *100 Shakespeare Films*. London: British Film Institute, 2007, 79–81.
- Rothwell, Kenneth S., 'Teaching a Plural Work Pluralistically', in *Approaches to Teaching Shakespeare's 'King Lear'*, ed. Robert H. Ray. New York: MLA, 1986, 50–8. [Compares the use of the film and television adaptations directed by Kozintsev, Brook, Miller and Elliott in the teaching of the play.]
- , 'Representing *King Lear* on Screen: From Metatheatre to "Meta-Cinema"', in *Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Film and Television*, ed. Anthony Davies and Stanley Wells. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, 211–33.
- , 'A Small Point, Vividly Visited'. *Shakespeare and the Classroom* 2.2 (Fall 1994): 17–18. [Lists a series of questions to discuss the map scene in the films directed by Kozintsev and Brook as well as the television productions directed by Brook, Miller and Elliott.]
- , 'In Search of Nothing: Mapping *King Lear*', in *Shakespeare, the Movie: Popularizing the Plays on Film, TV, and Video*, ed. Lynda E. Boose and Richard Burt. London and New York: Routledge, 1997, 135–47.
- , 'Other Shakespeares: Translation and Expropriation', in his *A History of Shakespeare on Screen: A Century of Film and Television*. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 160–91. [Discusses the films directed by Kozintsev and Kurosawa.]
- , '*King Lear*'. *Cineaste* 32.3 (Summer 2007): 80–2. [Review of the DVD release.]
- Ryle, Simon, 'Something from Nothing: *King Lear* and Film Space', in his *Shakespeare, Cinema and Desire: Adaptation and Other Futures of Shakespeare's Language*. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2014, 36–84. [Also discusses the films directed by Brook, Kurosawa and Godard as well as Kristian Levring's *The King Is Alive* (2001).]
- Salgãdo, Gâmini, *King Lear*. London: Macmillan, 1984.

- Sanders, Julie, 'Symphonic Film Scores', in her *Shakespeare and Music: Afterlives and Borrowings*. Cambridge and Malden: Polity, 2007, 135–58. [Also discusses the soundtrack of *Ran*.]
- Schmalz, Wayne, 'Pictorial Imagery in Kozintsev's *King Lear*'. *Literature/Film Quarterly* 13 (1985): 85–94.
- Sinyard, Neil, "'In My Mind's Eye': Shakespeare on the Screen", in his *Filming Literature: The Art of Screen Adaptation*. London: Croom Helm, 1986, 1–24. [Compares the films directed by Kozintsev and Brook.]
- Sokolyansky, Mark, 'Grigori Kozintsev's *Hamlet* and *King Lear*', in *The Cambridge Companion to Shakespeare on Film*, ed. Russell Jackson. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2007, 203–15.
- Stone, Alan A., 'All of Humanity: *King Lear* on the Big Screen'. *Boston Review* 35.6 (Nov. 2010): [bostonreview.net/alan-a-stone-all-of-humanity](http://bostonreview.net/alan-a-stone-all-of-humanity). [Compares the films directed by Kozintsev and Brook.]
- Stříbrný, Zdeněk, 'Shakespeare behind the Iron Curtain', in his *Shakespeare and Eastern Europe*. Oxford: Oxford University Press, 2000, 96–135.
- Thomas, Alfred, "'A Dog's Obeyed in Office': Subverting Authority in Shakespeare's *King Lear* and Grigori Kozintsev's *Korol' Lir*", in his *Shakespeare, Dissent, and the Cold War*. Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2014, 97–140.
- Tidy, Helen, 'The Advantage of the Cinema over the Theatre Is Not That You Can Even Have Horses, but That You Can Stare Closer into a Man's Eyes'. *A Groat's Worth of Wit: Journal of the Open University Shakespeare Society* 18.1 (2007): 16–20.
- Troncale, Joseph, 'The War and Kozintsev's Films *Hamlet* and *King Lear*', in *The Red Screen: Politics, Society, Art in Soviet Cinema*, ed. Anna Lawton. London and New York: Routledge, 1992, 193–210.
- Turley, Richard Marggraf, Howard Thomas and Jayne Elisabeth Archer, 'A Tragedy of Idle Weeds: Why Grigori Kozintsev's *Lear* Is More Faithful to Shakespeare's "Arable Play" than Most Modern Stagings'. *TLS: The Times Literary Supplement* 19 Feb. 2010: 14–15.
- Urnow, Dmitri Mihailowitsch, 'Zu Grigori Kozintsev's Film *König Lear*'. *Shakespeare Jahrbuch* (Weimar) 108 (1972): 175–82.
- Verdone, Mario, 'Grigorij Kozintsev tra *Amleto* e *Re Lear*', in *Shakespeare al cinema*, ed. Isabella Imperiali. Rome: Bulzoni Editore, 2000, 107–10.
- Weimann, Robert, 'Lear und das Bild der "armen nackten Elenden": Zum spezifischen Gehalt der filmischen Umsetzung von Shakespeares Tragödie'. *Shakespeare Jahrbuch* (Weimar) 109 (1973): 62–73.
- Welsh, James M., 'To See It Feelingly: *King Lear* through Russian Eyes'. *Literature/Film Quarterly* 4 (1976): 153–8.
- Willson, Robert F., Jr., 'On the Closing of Gloucester's Door in the Kozintsev *Lear*'. *Shakespeare on Film Newsletter* 2.1 (Dec. 1977): 3, 5.
- , 'Lear and Dispossession: The Peopled Space of Kozintsev's *King Lear*'. *Shakespeare Bulletin* 6.3 (May/June 1988): 20–2.
- , 'Yuri Yarvet's *Lear*: The Face of Tragedy', in *Images of Shakespeare: Proceedings of the Third Congress of the International Shakespeare Association, 1986*, ed. Werner Habicht, D. J. Palmer and Roger Pringle. Newark: University of Delaware Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1988, 251–7.
- Womack, Kenneth, 'Assessing the Rhetoric of Performance Criticism in Three Variant Soviet Texts of *King Lear*'. *Yearbook of Comparative and General Literature* 41 (1993): 149–59.
- Wood, Michael, 'The Languages of Cinema', in *Nation, Language, and the Ethics of Translation*, ed. Sandra Bermann and Michael Wood. Princeton and Oxford: Princeton

University Press, 2005, 79–88. [Also discusses *Ran*.]  
 Yutkevitch, Sergei, 'The Conscience of the King: Kozintsev's *King Lear*'. *Sight and Sound* 40 (1970–71): 192–6.

## 2.5 *King Lear*. Dir. Peter Brook (Great Britain and Denmark, 1971).

- Acker, Paul, 'Conventions for Dialogue in Peter Brook's *King Lear*'. *Literature/Film Quarterly* 8 (1980): 219–24.
- Aebischer, Pascale, 'En-gendering Violence and Suffering in *King Lear*', in her *Shakespeare's Violated Bodies: Stage and Screen Performance*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 151–89.
- Babiak, Peter E. S., 'Or Image of That Horror: The Apocalyptic Visions of Peter Brook and Akira Kurosawa', in *The Silk Road of Adaptation: Transformations across Disciplines and Cultures*, ed. Laurence Raw. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2013, 122–31.
- \_\_\_\_\_, 'Kott, Brook, Richardson and Polanski', in his *Shakespeare Films: A Re-evaluation of 100 Years of Adaptations*. Jefferson: McFarland, 2016, 114–23.
- Baker, Christopher, 'Religion in Performance', in his *Religion in the Age of Shakespeare*. Westport and London: Greenwood, 2007, 95–126.
- \_\_\_\_\_, '"These hard hearts": Aristotelian Morality and Peter Brook's *King Lear*', in *Moral*, ed. Robert C. Evans. Pasadena: Salem Press, 2017, 82–98.
- Belanger, Joe, '*King Lear*', in *Constructing Shakespeare on Screen*, ed. Neil E. Béchervaise. Sydney and Melbourne: St Clair Press, 2003, 77–89. [Compares Brook's film with the television adaptations directed by Brook and Elliott.]
- Bemis, James, '*King Lear* on Film', in '*King Lear*': *With Contemporary Criticism*, ed. Joseph Pearce. San Francisco: Ignatius Press, 2008, 231–45. [Compares Brook's film, the television adaptations directed by Brook, Miller, Elliott and Eyre as well as Sherin's filmed stage production.]
- Berlin, Normand, 'Peter Brook's Interpretation of *King Lear*: "Nothing Will Come of Nothing"'. *Literature/Film Quarterly* 5 (1977): 299–303.
- Bevington, David, Anne Marie Welsh and Michael L. Greenwald, '*King Lear* on Film and Video', in their *Shakespeare: Script, Stage, Screen*. New York: Pearson Longman, 2006, 760–6.
- Braucourt, Guy, 'Lear à deux voix'. *Nouvelles littéraires* 11 mars 1974: 20–1.
- Brook, Peter, 'Entre l'humain et l'épique'. *Nouvelles littéraires* 11 mars 1974: 20.
- \_\_\_\_\_, 'Filming *King Lear*', in his *The Shifting Point: Theatre, Film, Opera 1946–1987*. New York: Harper & Row, 1987, 203–6.
- Brown, John Russell, 'Screen Versions', in his *King Lear*. Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2009, 127–30.
- Buchman, Lorne M., 'Houseless Heads: The Storm of *King Lear* in the Films of Peter Brook and Grigory Kozintsev', in his *Still in Movement: Shakespeare on Screen*. New York and Oxford: Oxford University Press, 1991, 52–63.
- \_\_\_\_\_, 'Local Habitations: The Dialectics of Filmic and Theatrical Space', in his *Still in Movement: Shakespeare on Screen*. New York and Oxford: Oxford University Press, 1991, 84–106.
- \_\_\_\_\_, 'Temporal Multiplicity: Patterns of Viewing in Cinematic Time', in his *Still in Movement: Shakespeare on Screen*. New York and Oxford: Oxford University Press, 1991, 107–25.
- Buhler, Stephen, 'Transgressive, in Theory', in his *Shakespeare in the Cinema: Ocular Proof*. Albany: State University of New York Press, 2002, 125–56.

- Cartmell, Deborah, 'Shakespeare, Film and Violence: Doing Violence to Shakespeare', in her *Interpreting Shakespeare on Screen*. Basingstoke: Macmillan, 2000, 1–20. [Also discusses the television adaptations directed by Miller, Elliott and Eyre as well as Douglas Hickox's *Theatre of Blood* (1973).]
- Chaplin, William, 'Our Darker Purpose: Peter Brook's *King Lear*'. *Arion* ns 1 (1973): 168–87.
- Coursen, H. R., 'Lear and Cordelia', in his *Shakespearean Performance as Interpretation*. Newark: University of Delaware Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1992, 129–39.
- Davies, Anthony, 'Peter Brook's *King Lear* and Akira Kurosawa's *Throne of Blood*', in his *Filming Shakespeare's Plays: The Adaptations of Laurence Olivier, Orson Welles, Peter Brook and Akira Kurosawa*. Cambridge: Cambridge University Press, 1988, 143–66.
- , 'King Lear on Film', in 'Lear' from *Study to Stage: Essays in Criticism*, ed. James Ogden and Arthur H. Scouten. Madison: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 1997, 247–66.
- Diniz, Thaïs Flores Nogueira, 'Violating Shakespeare', in *Semiotics around the World: Synthesis in Diversity: Proceedings of the Fifth Congress of the International Association for Semiotic Studies*, ed. Irmengard Rauch and Gerald F. Carr. Vol. 1. Berlin and New York: Mouton de Gruyter, 1997, 615–18.
- , *Literatura e cinema: Da semiótica à tradução cultural*. Ouro Preto: Editora UFOP, 1999.
- , 'Uma visão histórica de *King Lear* na literatura e no cinema'. *Ilha do Desterro* 39 (jul./dez. 2000): 85–93. Also available at [periodicos.ufsc.br/index.php/desterro/article/view/2175-8026.2000n39p85/7642](http://periodicos.ufsc.br/index.php/desterro/article/view/2175-8026.2000n39p85/7642).
- Egan, Gabriel, 'Showing versus Telling: Shakespeare's *Ekphrasis*, Visual Absences, and the Cinema', in *Talking Shakespeare: Shakespeare into the Millennium*, ed. Deborah Cartmell and Michael Scott. Basingstoke and New York: Palgrave, 2001, 168–86.
- Eidsvik, Charles, 'King Lear and the Theater of Cruelty', in his *Cineliteracy: Film among the Arts*. New York: Random House, 1978, 257–62.
- Evans, Robert C., 'The Blinding of Gloucester: Trauma and Morality in Some Films of Shakespeare's *King Lear*', in *Moral*, ed. Robert C. Evans. Pasadena: Salem Press, 2017, 99–116. [Compares the scene in Brook's film and the television adaptations directed by Brook, Miller and Elliott.]
- Fink, Guido, "'What do you see?': *King Lear* dalla scena allo schermo', in 'King Lear' dal testo alla scena, ed. Mariangela Tempera. Bologna: Cooperativa Libreria Universitaria Editrice, 1986, 179–92.
- Floreano, Ilaria, 'Re Lear (1971)', in her *Shakespeare e il cinema: Vita e opere del Bardo sul grande schermo*. Rome: Gremese, 2016, 90–2.
- Gibbs, Alan, 'The Play's the Thing: Textual Criticism and Performance of *King Lear*'. *Postgraduate English* 7 (March 2003): 1–24: [www.dur.ac.uk/postgraduate.english](http://www.dur.ac.uk/postgraduate.english). [Also examines the productions directed by Miller, Elliott and Eyre.]
- Gil-Delgado, Fernando, 'Las tragedias', in his *Introducción a Shakespeare a través del cine*. Madrid: Ediciones Internacionales Universitarias, 2001, 147–204.
- Gilman, Todd S., 'The Textual Fabric of Peter Brook's *King Lear*: "Holes" in Cinema, Screenplay, and Playtext'. *Literature/Film Quarterly* 20 (1992): 294–300.
- Griggs, Yvonne, 'Peter Brook's *King Lear* (1971): "A Hollywood Showman's Nightmare?"', in her *Shakespeare's 'King Lear': The Relationship between Text and Film*. London: Methuen Drama, 2009, 41–62.
- Guidicelli, Carole, 'Vision(s) de dé-Lear ou comment mettre en scène la folie du roi'. *La Clé des Langues* 2010: [cle.ens-lyon.fr/anglais/litterature/litterature-britannique/Shakespeare/vision-s-de-de-lear-ou-comment-mettre-en-scene-la-folie-du-](http://cle.ens-lyon.fr/anglais/litterature/litterature-britannique/Shakespeare/vision-s-de-de-lear-ou-comment-mettre-en-scene-la-folie-du-)



roi.

- Guntner, J. Lawrence, 'Hamlet, Macbeth and King Lear on Film', in *The Cambridge Companion to Shakespeare on Film*, ed. Russell Jackson. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2007, 120–40.
- Halio, Jay L., 'The Play in Performance', in his *'King Lear': A Guide to the Play*. Westport and London: Greenwood Press, 2001, 95–115.
- Harris, Laurilyn J., 'Peter Brook's *King Lear*: Aesthetic Achievement or Far Side of the Moon?' *Theatre Research International* 11 (1986): 223–39.
- Hatchuel, Sarah, 'Douvres, du théâtre au cinéma: L'illusion de la falaise dans *King Lear* ou l'ironie de la chute', in *'The true blank of thine eye': Approches critiques de 'King Lear'*, ed. Pascale Drouet and Pierre Iselin. Paris: Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2009, 213–27. [Also discusses Blessed's film as well as the television productions directed by Davenall, Miller, Elliott and Eyre.]
- Hindle, Maurice, 'The Sixties and Seventies: Cultural Revolution, Filmic Innovation', in his *Shakespeare on Film*. 2nd edn. London and New York: Palgrave, 2015, 40–50.
- Hodgdon, Barbara, 'Two *King Lears*: Uncovering the Filmtext'. *Literature/Film Quarterly* 11 (1983): 143–51.
- Holland, Peter, 'Two-Dimensional Shakespeare: *King Lear* on Film', in *Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Film and Television*, ed. Anthony Davies and Stanley Wells. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, 50–68.
- , 'Peter Brook', in *Brook, Hall, Ninagawa, Lepage*, ed. Peter Holland. London and New York: Bloomsbury, 2013, 7–46. [Also examines his television adaptation.]
- Imperiali, Isabella, 'La vera vista: Il *King Lear* di Peter Brook', in *Shakespeare al cinema*, ed. Isabella Imperiali. Rome: Bulzoni Editore, 2000, 111–28.
- Jackson, MacDonald P., 'Screening the Tragedies: *King Lear*', in *The Oxford Handbook of Shakespearean Tragedy*, ed. Michael Neill and David Schalkwyk. Oxford: Oxford University Press, 2016, 607–23.
- Jackson, Russell, 'People', in his *Shakespeare and the English-speaking Cinema*. Oxford: Oxford University Press, 2014, 36–63.
- Johnson, William, [Untitled.] *Film Quarterly* 25.3 (Spring 1972): 41–8. [Review.]
- Jones, Edward Trostle, 'Peter Brook and the Art of Film', in his *Following Directions: A Study of Peter Brook*. New York: Peter Lang, 1985, 127–64.
- Jorgens, Jack J., '*King Lear*: Peter Brook and Grigori Kozintsev', in his *Shakespeare on Film*. 1977, rpt. Lanham and London: University Press of America, 1991, 235–51.
- Kael, Pauline, 'Peter Brook's "Night of the Living Dead"', in her *Deeper into Movies*. Boston: Little, Brown, 1973, 448–9.
- Kermode, Frank, 'Shakespeare in the Movies'. *New York Review of Books* 4 May 1972: 18–21.
- Keyishian, Harry, 'Performing Violence in *King Lear*: Edgar's Encounters in 4.6 and 5.3'. *Shakespeare Bulletin* 14.3 (Summer 1996): 36–8.
- Knoll, Robert F., '*Macbeth/Lear*'. *Western Humanities Review* 27 (1973): 85–9.
- Lee, Hye Kyoung, '[Peter Brook's Filmic Adaptation of *King Lear*]'. *Shakespeare Review* (Seoul) 40 (2004): 133–52.
- Leggatt, Alexander, 'Peter Brook', in his *King Lear*. 2nd edn. Manchester and New York: Manchester University Press, 2004, 105–17.
- Leonard, Kendra Preston, 'King Lear', in her *Shakespeare, Madness, and Music: Scoring Insanity in Cinematic Adaptations*. Lanham: Scarecrow Press, 2009, 97–115.
- , 'Edgar', in her *Shakespeare, Madness, and Music: Scoring Insanity in Cinematic Adaptations*. Lanham: Scarecrow Press, 2009, 117–26.
- Manvell, Roger, '*King Lear*: From Page to Screen: Michael Birkett Talks to Roger Manvell'.

- Journal of the Society of Film and Television Arts* 37 (Autumn 1969): 15–21.
- , ‘Peter Brook’s Film of *King Lear*’, in his *Shakespeare and the Film*. Revised, updated edn. South Brunswick and New York: A. S. Barnes, 1979, 133–52.
- , ‘Shakespeare on Film—II’, in his *Theater and Film: A Comparative Study of the Two Forms of Dramatic Art, and of the Problems of Adaptation of Stage Plays into Films*. Rutherford: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 1979, 186–203.
- Margolies, David, ‘*King Lear*: Kozinstev’s Social Translation’, in *Shifting the Scene: Shakespeare in European Culture*, ed. Ladina Bezzola Lambert and Balz Engler. Newark: University of Delaware Press, 2004, 230–8.
- McMurtry, Jo, ‘*King Lear*’, in her *Shakespeare Films in the Classroom: A Descriptive Guide*. Hamden: Archon Books, 1994, 97–109. [Also discusses the television adaptations directed by Davenall, Miller, Elliott and Alan Cooke (1983).]
- Millon, Martine, ‘La tragedie du *Roi Lear*: L’ombre et la substance’, in *Cinéma et Théâtralité*, ed. Christine Hamon-Sirejols, Jacques Gerstenkorn and André Gardies. Lyon: ALÉAS, 1994, 215–20.
- Morelli, Annamaria, ‘*King Lear* di Peter Brook: Il viaggio sullo schermo del vuoto’, in her *La scena della visione: L’eccesso barocco e la teatralità shakespeareana*. Rome: Bulzoni Editore, 1997, 157–70.
- Mullin, Michael, ‘Peter Brook’s *King Lear*: Stage and Screen’. *Literature/Film Quarterly* 11 (1983): 190–6.
- , ‘Peter Brook’s *King Lear*: A Reassessment’, in *Screen Shakespeare*, ed. Michael Skovmand. Aarhus: Aarhus University Press, 1994, 54–63.
- Panizzi, Andrea, ‘Il nichilismo “rabbioso” di Lear’, in his *Shakespeare in Movie: Una vita per il teatro. Oltre un secolo di cinema*. Genoa: De Ferrari, 2016, 161–77.
- Parker, R. B., ‘The Use of *Mise-en-Scène* in Three Films of *King Lear*’. *Shakespeare Quarterly* 42 (1991): 75–90.
- Pilard, Philippe, ‘Horizons lointains: Du côté de chez Lear’, in his *Shakespeare au cinéma*. Paris: Nathan, 2000, 97–112.
- Pizzato, Mark, ‘The Real Edges of the Screen: Cinema’s Theatrical and Communal Ghosts’. *Spectator* 16.2 (Spring/Summer 1996): 71–89. Also available at [cinema.usc.edu/assets/099/15977.pdf](http://cinema.usc.edu/assets/099/15977.pdf).
- Prümm, Hans-Joachim, ‘Peter Brooks *King Lear*’, in his *Film-Script: William Shakespeare. Eine Untersuchung der Film-Bearbeitung von Shakespeares Dramen am Beispiel ausgewählter Tragödien-Verfilmungen von 1945–1985*. Amsterdam: Grüner, 1987, 219–41.
- Rasmus, Agnieszka, ‘“Breathless” in Peter Brook’s *King Lear*’, in her *Filming Shakespeare, from Metatheatre to Metacinema*. Frankfurt: Peter Lang, 2008, 172–7.
- Reddington, John, ‘Film, Play and Idea’. *Literature/Film Quarterly* 1 (1973): 367–71.
- Richmond, Hugh M., ‘*King Lear* in a Course on Shakespeare and Film’, in *Approaches to Teaching Shakespeare’s ‘King Lear’*, ed. Robert H. Ray. New York: MLA, 1986, 130–5.
- Rizzoli, Renato, ‘Interpreting Shakespeare on Screen: Grigori Kozintsev’s and Peter Brook’s *King Lear*’. *Merope* 17.46–47 (2005): 39–67.
- Rosenthal, Daniel, ‘*King Lear*’, in his *Shakespeare on Screen*. London: Hamlyn, 2000, 60–9.
- , ‘*King Lear*, Peter Brook, 1971’, in his *100 Shakespeare Films*. London: British Film Institute, 2007, 82–3.
- Rothwell, Kenneth S., ‘Teaching a Plural Work Pluralistically’, in *Approaches to Teaching Shakespeare’s ‘King Lear’*, ed. Robert H. Ray. New York: MLA, 1986, 50–8.
- , ‘Representing *King Lear* on Screen: From Metatheatre to “Meta-Cinema”’, in *Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Film and Television*, ed. Anthony

- Davies and Stanley Wells. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, 211–33.
- , ‘A Small Point, Vividly Visited’. *Shakespeare and the Classroom* 2.2 (Fall 1994): 17–18.
- , ‘In Search of Nothing: Mapping *King Lear*’, in *Shakespeare, the Movie: Popularizing the Plays on Film, TV, and Video*, ed. Lynda E. Boose and Richard Burt. London and New York: Routledge, 1997, 135–47.
- , ‘Classic Film Versions of Shakespeare’s Tragedies: A Mirror for the Times’, in *A Companion to Shakespeare’s Works*, ed. Richard Dutton and Jean E. Howard, vol. 1: *The Tragedies*. Malden and Oxford: Blackwell, 2003, 241–61.
- , ‘Shakespeare Movies in the Age of Angst’, in his *A History of Shakespeare on Screen: A Century of Film and Television*. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 136–59.
- Rozett, Martha Tuck, ‘The Peter Brook-Paul Scofield *King Lear*: Revisiting the Film Version’. *Shakespeare Bulletin* 19.1 (Winter 2001): 40–2.
- Rutter, Carol Chillington, ‘Body Parts or Parts for Bodies: Speculating on Cordelia’, in her *Enter the Body: Women and Representation on Shakespeare’s Stage*. London and New York: Routledge, 2001, 1–26.
- Ryle, Simon, ‘“Lest my brain turn”: Lying about Dover Cliff, and Locating the Other in *King Lear*’, in *Langue et altérité dans la culture de la Renaissance/Language and Otherness in Renaissance Culture*, ed. Ann Lecercle and Yan Brailowsky. Nanterre: Presses Universitaires de Paris Ouest, 2008, 59–76.
- , ‘Something from Nothing: *King Lear* and Film Space’. *Shakespeare, Cinema and Desire: Adaptation and Other Futures of Shakespeare’s Language*. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2014, 36–84.
- Saunders, John, ‘“The promis’d end? or image of that horror?”: Two Different Ways of Looking at the Ending of *King Lear*’, in *Critical Essays on ‘King Lear’*, ed. Linda Cookson and Bryan Loughrey. Harlow: Longman, 1988, 120–9. [Compares endings in Brook’s film and in the television productions directed by Brook and Miller.]
- , ‘“Apparent Perversities”: Text and Subtext in the Construction of the Role of Edgar in Brook’s Film of *King Lear*’. *Review of English Studies* ns 47.187 (1996): 317–30.
- ‘Shakespeare in the Cinema: A Film Directors’ Symposium with Peter Brook, Sir Peter Hall, Richard Loncraine, Baz Luhrmann, [Trevor Nunn,] Oliver Parker, Roman Polanski and Franco Zeffirelli’. *Cineaste* 24.1 (1998): 48–55.
- Shaw, William P., ‘Violence and Vision in Polanski’s *Macbeth* and Brook’s *Lear*’. *Literature/Film Quarterly* 14 (1986): 211–13.
- Sinyard, Neil, ‘“In My Mind’s Eye”: Shakespeare on the Screen’, in his *Filming Literature: The Art of Screen Adaptation*. London: Croom Helm, 1986, 1–24.
- Speaight, Robert, ‘Shakespeare in Britain’. *Shakespeare Quarterly* 22 (1971): 359–64.
- Stone, Alan A., ‘All of Humanity: *King Lear* on the Big Screen’. *Boston Review* 35.6 (Nov. 2010): [bostonreview.net/alan-a-stone-all-of-humanity](http://bostonreview.net/alan-a-stone-all-of-humanity).
- Teixeira, Antonio João, ‘The Construction of National Identity in Shakespeare’s *King Lear* and Its Filmic Adaptation by Peter Brook’. *Ilha do Desterro* 51 (jul./dez. 2006): 283–99. Also available at [periodicos.ufsc.br/index.php/desterro/article/view/2175-8026.2006n51p283/1246](http://periodicos.ufsc.br/index.php/desterro/article/view/2175-8026.2006n51p283/1246).
- Teller, Joseph R., ‘The (Dis)possession of Lear’s Two Bodies: Madness, Demystification, and Domestic Space in Peter Brook’s *King Lear*’. *Borrowers and Lenders: The Journal of Shakespeare and Appropriation* 5.1 (Spring/Summer 2010): [www.borrowers.uga.edu/782421/show](http://www.borrowers.uga.edu/782421/show).
- Viguers, Susan, ‘Costuming as Interpretation: The Elliott/Olivier and the Brook/Scofield *King Lear*’. *Shakespeare Bulletin* 12.2 (Spring 1994): 44–6.
- Wilds, Lillian, ‘One *King Lear* for Our Time: A Bleak Film Version by Peter Brook’.

*Literature/Film Quarterly* 4 (1976): 159–64.

## 2.6 *King Lear*. Dir. Steven Rumbelow (Great Britain, 1976).

## 2.7 *Ran*. Dir. Akira Kurosawa (Japan and France, 1985).

[The Criterion Collection DVD contains a wealth of information among its extra features: audio commentary by Stephen Prince, an appreciation of the film by Sidney Lumet, A. K. (a 74-minute film by Chris Marker), a 30-minute documentary on the making of the film, a 35-minute video piece reconstructing *Ran* through Kurosawa's paintings and sketches, a video interview with actor Tatsuya Nakadai as well as a 28-page booklet including an essay by Michael Wilmington and the texts of interviews with Kurosawa and composer Toru Takemitsu.]

Arai, Yoshio, 'Ran and King Lear'. *Shakespeare Worldwide: Translation and Adaptation* 12 (1989): 1–13.

—, 'Kurosawa's Three Shakespeare Films: Their Cultural and Political Backgrounds'. *Journal of the Faculty of Letters, Komazawa University* 55 (March 1997): 23–36. Also available at [ci.nii.ac.jp/els/110006993011.pdf?id=ART0008905439&type=pdf&lang=en&host=cinii&order\\_no=&ppv\\_type=0&lang\\_sw=&no=1489436646&cp=](http://ci.nii.ac.jp/els/110006993011.pdf?id=ART0008905439&type=pdf&lang=en&host=cinii&order_no=&ppv_type=0&lang_sw=&no=1489436646&cp=).

Avila, Filipe dos Santos and José Roberto O'Shea, 'Radical Lear Revisited: The Tragic Genre in Kurosawa's *Ran* and Kozintsev's *King Lear*'. *Scripta Uniandrade* 14.2 (2016): 29–42. Also available at [uniandrade.br/revistauniandrade/index.php/ScriptaUniandrade/article/view/506/517](http://uniandrade.br/revistauniandrade/index.php/ScriptaUniandrade/article/view/506/517).

Babiak, Peter E. S., 'Or Image of That Horror: The Apocalyptic Visions of Peter Brook and Akira Kurosawa', in *The Silk Road of Adaptation: Transformations across Disciplines and Cultures*, ed. Laurence Raw. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2013, 122–31.

—, 'Kurosawa', in his *Shakespeare Films: A Re-evaluation of 100 Years of Adaptations*. Jefferson: McFarland, 2016, 69–83.

Baker, Rob, 'Fools on a Precipice'. *Parabola: The Magazine of Myth and Tradition* 11.4 (Nov. 1986): 90–5, 98.

Bannon, Christopher J., 'Man and Nature in *Ran* and *King Lear*'. *New Orleans Review* 18.4 (Winter 1991): 5–11.

Bevington, David, Anne Marie Welsh and Michael L. Greenwald, 'King Lear on Film and Video', in their *Shakespeare: Script, Stage, Screen*. New York: Pearson Longman, 2006, 760–6.

Brown, Eric C., 'Akira Kurosawa'. *Shakespeare Bulletin* 34 (2016): 496–9.

Buchanan, Judith, 'Cross-cultural Narrative Rhymes: The Shakespeare Films of Akira Kurosawa', in her *Shakespeare on Film*. Harlow: Pearson Longman, 2005, 71–89.

Buhler, Stephen M., 'Gaining in Translation', in his *Shakespeare in the Cinema: Ocular Proof*. Albany: State University of New York Press, 2002, 157–78.

Burnett, Mark Thornton, 'Akira Kurosawa', in *Welles, Kurosawa, Kozintsev, Zeffirelli*, by Mark Thornton Burnett, Courtney Lehmann, Marguerite H. Rippey and Ramona Wray. London and New York: Bloomsbury, 2013, 54–91.

Byrne, Peter, '"The Bowe of Ulysses": Reworking the Tragedies of Shakespeare', in *The Oxford Handbook of Shakespearean Tragedy*, ed. Michael Neill and David Schalkwyk. Oxford: Oxford University Press, 2016, 658–72.

Catania, Saviour, 'Wailing Woodwind Wild: The Noh Transcription of Shakespeare's Silent



- Sounds in Kurosawa's *Ran*'. *Literature/Film Quarterly* 34 (2006): 85–92.
- Chun, Shih Pei, 'The Japanisation of Shakespeare: From Shakespeare's *King Lear* to Kurosawa's *Ran*'. *Birmingham Journal of Literature and Language* 3 (2010): 22–34: [ejournals.org.uk/ejournals.org.uk/bjll/vIII/z22-34/Chun.pdf](http://ejournals.org.uk/ejournals.org.uk/bjll/vIII/z22-34/Chun.pdf).
- Clarke, James, 'Ran (1985)', in his *War Films*. London: Virgin Books, 2006, 203–13.
- Collick, John, 'Dreams of a Ghost'. *Shakespeare Worldwide: Translation and Adaptation* 12 (1989): 14–25.
- , 'Kurosawa's *Kumonosu jo* and *Ran*', in his *Shakespeare, Cinema and Society*. Manchester and New York: Manchester University Press, 1989, 166–87.
- Conrad, Peter, 'Expatriating Lear', in his *To Be Continued: Four Stories and Their Survival*. Oxford: Clarendon Press, 1995, 95–152. [Also discusses Edward Dmytryk's *Broken Lance* (1954).]
- Costantini-Cornède, Anne-Marie, 'Cinéma et peinture dans les adaptations de Shakespeare à l'écran: Jarman, Greenaway, Kurosawa'. *Ligeia* 77–78–79–80 (juillet-décembre 2007): 138–49.
- , 'De *King Lear* à *Ran* d'Akira Kurosawa (1985): Chaos, tumulte ou les couleurs de la violence'. *La licorne: Les cahiers Shakespeare en devenir* 1 (2007): [shakespeare.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=112](http://shakespeare.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=112).
- Cowie, Peter, 'The Literary Connection', in his *Akira Kurosawa: Master of Cinema*. New York: Rizzoli, 2010, 186–231.
- Crowl, Samuel, 'The Bow Is Bent and Drawn: Kurosawa's *Ran* and the Shakespearean Arrow of Desire'. *Literature/Film Quarterly* 22 (1994): 109–16.
- , 'CLOSE-UP: MAJOR DIRECTORS II: Akira Kurosawa, Grigori Kozintsev, and Franco Zeffirelli', in his *Shakespeare and Film: A Norton Guide*. New York and London: Norton, 2008, 41–60.
- Davies, Anthony, 'Exploring the Relation of Kurosawa's *Ran* to Shakespeare's *King Lear*'. *La licorne: Les cahiers Shakespeare en devenir* 1 (2007): [shakespeare.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=116](http://shakespeare.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=116).
- Davis, Darrell William, 'Other Manifestations of the Monumental Style', in his *Picturing Japaneseness: Monumental Style, National Identity, Japanese Film*. New York: Columbia University Press, 1996, 219–49.
- Dawson, Anthony, 'Reading Kurosawa Reading Shakespeare', in *A Concise Companion to Shakespeare on Screen*, ed. Diana E. Henderson. Malden and Oxford: Blackwell, 2006, 155–75.
- De Santi, Gualtiero, 'Il segni della natura e del caos'. *Cineforum* 26.4 (253) (aprile 1986): 31–44.
- Dennan, Douglas, 'The "Oriental Lear": (Mis)understanding Kurosawa's *Ran*'. *Sigma Tau Delta Review* 10 (2013): 55–65: [www.english.org/sigmatd/pdf/publications/review13.pdf](http://www.english.org/sigmatd/pdf/publications/review13.pdf).
- Díaz Fernández, José Ramón, 'La adaptación cinematográfica como traducción literaria: *Ran* de Akira Kurosawa', in *II Estudios sobre traducción e interpretación*, ed. Leandro Félix Fernández and Emilio Ortega Arjonilla. Málaga: Universidad de Málaga y Excma. Diputación Provincial de Málaga, 1998, 657–63.
- , '*King Lear* en el seno de la sociedad feudal japonesa: *Ran* de Akira Kurosawa', in *Retraducir: Una nueva mirada: La retraducción de textos literarios y audiovisuales*, ed. Juan Jesús Zaro Vera and Francisco Ruiz Noguera. Málaga: Miguel Gómez Ediciones, 2007, 263–75.
- Diniz, Thaïs Flores Nogueira, '*King Lear*'s Filmic Adaptation: A Chaos?' *Canadian Review of Comparative Literature/Revue Canadienne de Littérature Comparée* 23 (1996): 775–80.
- , *Literatura e cinema: Da semiótica à tradução cultural*. Ouro Preto: Editora UFOP, 1999.
- Dodson-Robinson, Eric, 'Karma, Revenge, Apocalypse: *Ran*'s Violent Victim-Agent through

- Japanese and Western Contexts'. *Shakespeare Bulletin* 31 (2013): 233–55.
- Dumas, Danielle, "Faire craquer la voûte des cieux". *L'Avant-Scène du Cinéma* 403–4 (juin/juillet 1991): 1–3.
- Elley, Derek, 'Kurosawa at the NFT'. *Films and Filming* 380 (May 1986): 18. [Interview.]
- Emanuelson, Karen, 'Reptile Mothers and Dominatrix Superbitches: Images of Older, Sexually Active Women in *King Lear*', in *The Image of Power in Literature, Media, and Society*, ed. Will Wright and Steven Kaplan. Pueblo: Society for the Interdisciplinary Study of Social Imagery, Colorado State University-Pueblo, 2006, 78–82. [Also discusses Eyre's televised adaptation.]
- Estève, Michel, 'Le pouvoir en question: De *Kagemusha* à *Ran*'. *Études Cinématographiques* 165–9 (1990): 101–9.
- Fisher, Bob, 'Ran: Takao Saito, Masaharu Ueda & Asakazu Nakai'. *American Cinematographer* 67.4 (Apr. 1986): 66–8, 70.
- \_\_\_\_\_, 'The Japanese Method for *Ran*'. *American Cinematographer* 67.7 (July 1986): 75–6, 78.
- Floreano, Ilaria, 'Ran (1985)', in her *Shakespeare e il cinema: Vita e opere del Bardo sul grande schermo*. Rome: Gremese, 2016, 101–3.
- Geist, Kathe, 'Late Kurosawa: *Kagemusha* and *Ran*'. *Post Script: Essays in Film and the Humanities* 12.1 (Fall 1992): 26–36.
- Gil-Delgado, Fernando, 'Las tragedias', in his *Introducción a Shakespeare a través del cine*. Madrid: Ediciones Internacionales Universitarias, 2001, 147–204.
- Goodwin, James, 'Tragedy without Heroes', in his *Akira Kurosawa and Intertextual Cinema*. Baltimore and London: Johns Hopkins University Press, 1994, 165–216.
- Greer, Michael and Toby Widdicombe, 'Transformations', in their *Screening Shakespeare: Understanding the Plays through Film*. 2nd edn. New York: Pearson Education, 2010, 121–33.
- Griggs, Yvonne, 'Chaos on the Western Frontier: Akira Kurosawa's *Ran* (1985)', in her *Shakespeare's 'King Lear': The Relationship between Text and Film*. London: Methuen Drama, 2009, 79–99.
- Grilli, Peter, 'The Old Man and the Scene: Notes on the Making of *Ran*'. *Film Comment* 21.5 (Sept.-Oct. 1985): 48, 57–60.
- \_\_\_\_\_, 'Kurosawa Directs a Cinematic *Lear*', in *Akira Kurosawa: Interviews*, ed. Bert Cardullo. Jackson: University Press of Mississippi, 2008, 125–30.
- Gronsky, Daniel, 'Shakespeare in Translation'. *Film International* 11 (2004): 44–51.
- Guntner, J. Lawrence, 'Hamlet, Macbeth and *King Lear* on Film', in *The Cambridge Companion to Shakespeare on Film*, ed. Russell Jackson. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2007, 120–40.
- Hapgood, Robert, 'Ran from Screenplay to Film'. *Shakespeare Bulletin* 10.3 (Summer 1992): 37–8.
- \_\_\_\_\_, 'Kurosawa's Shakespeare Films: *Throne of Blood*, *The Bad Sleep Well*, and *Ran*', in *Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Film and Television*, ed. Anthony Davies and Stanley Wells. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, 234–49.
- Hashimoto, Shinobu, 'Hashimoto Pro and Mr. Kurosawa', in his *Compound Cinematics: Akira Kurosawa and I*. New York: Vertical, 2015, 177–202.
- Hirano, Kyoko, 'The Director, Kurosawa: The Emperor of Japanese Cinema on Designing *Ran*'. *Theatre Crafts* 20.2 (Feb. 1986): 88–93.
- \_\_\_\_\_, 'Making Films for All the People: An Interview with Akira Kurosawa', in *Akira Kurosawa: Interviews*, ed. Bert Cardullo. Jackson: University Press of Mississippi, 2008, 139–44.
- Hoile, Christopher, 'King Lear and Kurosawa's *Ran*: Splitting, Doubling, Distancing'. *Pacific Coast Philology* 22 (1987): 29–34.
- Hollinger, Douglas L., 'Throwing *Lear* into Chaos: Reading Kurosawa's *Ran* as Filmed

- Shakespeare'. *Conference of College Teachers of English Studies* 60 (Sept. 1995): 76–83.
- Hong, Yumi, '[A Study on the Reproduction of Shakespeare's Texts--Focusing on Kurosawa's *Ran*]'. *Shakespeare Review* (Seoul) 36 (2000): 137–68.
- Howard, Tony, 'Do the Gods Weep?' *Around the Globe: The Magazine of Shakespeare's Globe* 39 (Summer 2008): 42–3.
- Howlett, Kathy, 'Breaking the Frame: Akira Kurosawa's *Ran*', in her *Framing Shakespeare on Film*. Athens: Ohio University Press, 2000, 115–27.
- Hutchinson, Rachael, 'Orientalism or Occidentalism?: Dynamics of Appropriation in Akira Kurosawa', in *Remapping World Cinema: Identity, Culture and Politics in Film*, ed. Stephanie Dennison and Song Hwee Lim. London: Wallflower, 2006, 173–87.
- Ishikawa, Minoru K., 'King Lear: "A Bitter Fool and a Sweet Fool"'. *Shakespeare Worldwide: Translation and Adaptation* 12 (1989): 26–45.
- Jackson, MacDonald P., 'Screening the Tragedies: *King Lear*', in *The Oxford Handbook of Shakespearean Tragedy*, ed. Michael Neill and David Schalkwyk. Oxford: Oxford University Press, 2016, 607–23.
- Johansen, Ib, 'Visible Darkness: Shakespeare's *King Lear* and Kurosawa's *Ran*', in *Screen Shakespeare*, ed. Michael Skovmand. Aarhus: Aarhus University Press, 1994, 64–86.
- Jorgens, Jack, 'Kurosawa's *Ran*: A Samurai *Lear*'. *Shakespeare on Film Newsletter* 10.2 (Apr. 1986): 1, 4.
- Jortner, David, 'The Stability of the Heart amidst Fields of Green: An Ecocritical Reading of Kurosawa Akira's *Ran*'. *Post Script: Essays in Film and the Humanities* 20.1 (Fall 2000): 82–91.
- Kane, Julie, 'From the Baroque to *Wabi*: Translating Animal Imagery from Shakespeare's *King Lear* to Kurosawa's *Ran*'. *Literature/Film Quarterly* 25 (1997): 146–51.
- Kang, Seok-Ju, '[Filming *King Lear* and Akira Kurosawa's *Ran*]'. *Shakespeare Review* (Seoul) 45 (2009): 187–211.
- Kawachi, Yoshiko, 'Kurosawa's *Ran*—*King Lear* in Japanese Feudal Society', in her *Shakespeare and Cultural Exchange / Shakespeare to Bunkakoryu*. Tokyo: Seibido, 1995, 83–90.
- Kehr, Dave, 'Samurai *Lear*'. *American Film* 10.10 (Sept. 1985): 20–6.
- Keller, Jocelyn and Wolfram R. Keller, "'Now is the time": Shakespeare's Medieval Temporalities in Akira Kurosawa's *Ran*', in *The Medieval Motion Picture: The Politics of Adaptation*, ed. Andrew James Johnston, Margitta Rouse and Philipp Hinz. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2014, 19–40.
- Kishi, Tetsuo and Graham Bradshaw, 'Shakespeare and Japanese Film: Kurosawa Akira', in their *Shakespeare in Japan*. London and New York: Continuum, 2005, 126–45.
- Kott, Jan, '*Ran*, or the End of the World', in his *The Bottom Translation: Marlowe and Shakespeare and the Carnival Tradition*. Trans. Daniela Miedzyrzecka and Lillian Vallee. Evanston: Northwestern University Press, 1987, 143–51.
- Kuan, Ng Teng, 'Cinematic Transcendence in Akira Kurosawa's *Ran*: Kurosawa's Accomplishment Is in Magnifying a Play Too Big for the Stage'. *Quarterly Literary Review Singapore* 5.1 (Oct. 2005): [www.qlrs.com/essay.asp?id=483](http://www.qlrs.com/essay.asp?id=483).
- Kurosawa, Akira, '*Ran*: Découpage plan à plan et dialogues in-extenso'. *L'Avant-Scène du Cinéma* 403–4 (juin/juillet 1991): 4–121. [The continuity script. In French.]
- Kurosawa, Akira, Hideo Oguni and Ide Masato, *Ran*. Trans. Tadashi Shishido. Boston and London: Shambhala, 1986. [The screenplay for the film.]
- Larsen, J. Kornum, 'Interview med Akira Kurosawa'. *Kosmorama* 31.173 (Oct. 1985): 147–51, 153–4.
- Lefait, Sébastien, "'Nothing will come of nothing. Speak again". *Ran* d'Akira Kurosawa: Répétition, reformulation ou création *ex nihilo*?' *La licorne: Les cahiers Shakespeare*

- en devenir* 1 (2007): [shakespeare.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=114](http://shakespeare.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=114).
- Leggatt, Alexander, 'Cross-cultural Dialogue: Akira Kurosawa's *Ran*', in his *King Lear*. 2nd edn. Manchester and New York: Manchester University Press, 2004, 169–99.
- Lemieux, René, 'L'adaptation cinématographique comme héritage aporétique: L'hantologie shakespearienne dans *Ran* d'Akira Kurosawa'. *Études littéraires* 45.3 (Fall 2014): 81–100. [www.erudit.org/en/journals/etudlitt/2014-v45-n3-etudlitt02012/1032446ar.pdf](http://www.erudit.org/en/journals/etudlitt/2014-v45-n3-etudlitt02012/1032446ar.pdf).
- Leonard, Kendra Preston, 'King Lear', in her *Shakespeare, Madness, and Music: Scoring Insanity in Cinematic Adaptations*. Lanham: Scarecrow Press, 2009, 97–115.
- , 'Edgar', in her *Shakespeare, Madness, and Music: Scoring Insanity in Cinematic Adaptations*. Lanham: Scarecrow Press, 2009, 117–26.
- Linton, Joan Pong, 'Kurosawa's *Ran* (1985) and *King Lear*: Towards a Conversation on Historical Responsibility'. *Quarterly Review of Film and Video* 23 (2006): 341–51.
- Man, Glenn, 'Gender Transformation in Kurosawa's Shakespeare', in *Translations / Transformations: Gender and Culture in Film and Literature East and West*, ed. Valerie Wayne and Cornelia Moore. Honolulu: University of Hawaii Press, 1993, 53–60.
- Mancini, Carmela Bruna, 'Akira Kurosawa: *Il castello della ragnatela* e *Caos*: Potere e violenza nella tumultuosa lotta dei contrari'. *Quaderni di Cinema* 60–61 (1999): 47–52.
- Manheim, Michael, 'The Function of Battle Imagery in Kurosawa's Histories and the *Henry V* Films'. *Literature/Film Quarterly* 22 (1994): 129–35.
- Marghescou, Mircea, 'La voie du récit (*Lear* selon Kurosawa)'. *L'information littéraire* 47.1 (1995): 18–26.
- Marienstras, Richard, 'De *Lear* à *Ran*: Une continuité créatrice'. *Positif* 461/62 (juillet/août 1999): 57–9.
- McDonald, Keiko, 'The Noh Convention in *The Throne of Blood* and *Ran*', in her *Japanese Classical Theater in Films*. Rutherford: Fairleigh Dickinson University Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1994, 125–44.
- Milne, Tom, 'Crime and Punishment'. *Sight and Sound* 55 (1985–86): 133–4.
- Mourier, Maurice, 'Kurosawa e Shakespeare: L'impossibile innesto', in *Akira Kurosawa: Le radice e i ponti*, ed. Gian Piero Brunetta. [Fiesole?]: Ente Teatro Romano di Fiesole, 1988, 43–50.
- Nardo, Anna K., 'Dialogue in Shakespearean Offshoots'. *Literature/Film Quarterly* 34 (2006): 104–12. [Compares the use of dialogue in *Ran*, *The Dresser*, *The King Is Alive* and *A Thousand Acres*.]
- Naumann, Michel, 'De *King Lear* à *Ran* ou la haine des origines', in *William Shakespeare: 'King Lear'*, ed. Henri Suhamy. Paris: Ellipses, 2008, 167–77.
- Niogret, Hubert, 'Le combat des couleurs: Sur *Ran*'. *Positif* 296 (octobre 1985): 41–8.
- Nordin, Kenneth D., 'Images of *Uma* (Horses) in the Samurai Films of Akira Kurosawa'. *Asian Cinema* 14 (2003): 155–69.
- , 'Buddhist Symbolism in Akira Kurosawa's *Ran*: A Counterpoint to Human Chaos'. *Asian Cinema* 16.2 (2005): 242–54.
- Pally, Marcia, 'A Conversation with Kurosawa'. *Saturday Review* Jan./Feb. 1986: 87–8.
- Panizzi, Andrea, 'Il nichilismo "rabbioso" di Lear', in his *Shakespeare in Movie: Una vita per il teatro. Oltre un secolo di cinema*. Genoa: De Ferrari, 2016, 161–77.
- Parker, Brian, '*Ran* and the Tragedy of History'. *University of Toronto Quarterly* 55 (1986): 412–23.
- Parker, R. B., 'The Use of *Mise-en-Scène* in Three Films of *King Lear*'. *Shakespeare Quarterly* 42 (1991): 75–90.
- Pérez de Arteaga, José Luis, '*Ran* (caos) de Akira Kurosawa'. *Reseña* 162 (1986): 1–4.
- Perret, Marion D., 'Caveat Lector: The Screenplay of *Ran*'. *Shakespeare on Film Newsletter* 13.1 (Dec. 1988): 1, 6.



- Phillips, Stephen J., 'Akira Kurosawa's *Ran*', in *'Lear' from Study to Stage: Essays in Criticism*, ed. James Ogden and Arthur H. Scouten. Madison: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 1997, 267–77.
- Pilard, Philippe, 'Horizons lointains: Du côté de chez Lear', in his *Shakespeare au cinéma*. Paris: Nathan, 2000, 97–112.
- Poirson-Dechonne, Marion, 'Shakespeare japonisé: Les adaptations théâtrales d'Akira Kurosawa'. *Cahiers de la cinémathèque* 72/73 (novembre 2001): 69–73.
- Powers, John, 'Kurosawa: An Audience with the Emperor', in *Akira Kurosawa: Interviews*, ed. Bert Cardullo. Jackson: University Press of Mississippi, 2008, 131–8.
- Prince, Stephen, 'Years of Transition', in his *The Warrior's Camera: The Cinema of Akira Kurosawa*. Revised and expanded edn. Princeton: Princeton University Press, 1999, 250–91.
- Raison, Bertrand and Serge Toubiana, *Le livre de 'Ran'*. Paris: Cahiers du cinéma/Seuil/Greenwich Film Production, 1985. [A detailed account of the filming of the movie including an interview with Kurosawa entitled 'Entretien avec Akira Kurosawa: *Ran* à l'épreuve du gros plan' (11–17). Excellent colour illustrations.]
- Richie, Donald, 'Ran', in his *The Films of Akira Kurosawa*. 3rd expanded edn. Berkeley and Los Angeles: University of California Press, 1996, 214–19.
- Rosenbaum, Jonathan, 'The Importance of Being Perverse: Godard's *King Lear*', in his *Placing Movies: The Practice of Film Criticism*. Berkeley: University of California Press, 1995, 184–9. Also available at [www.jonathanrosenbaum.net/1988/04/the-importance-of-being-perverse/](http://www.jonathanrosenbaum.net/1988/04/the-importance-of-being-perverse/).
- Rosenthal, Daniel, 'King Lear', in his *Shakespeare on Screen*. London: Hamlyn, 2000, 60–9.
- , 'Ran, Akira Kurosawa, 1985', in his *100 Shakespeare Films*. London: British Film Institute, 2007, 84–7.
- Rothwell, Kenneth S., 'Other Shakespeares: Translation and Expropriation', in his *A History of Shakespeare on Screen: A Century of Film and Television*. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 160–91.
- Ryan, Bartholomew, 'Deception, Nature and Nihilism in Politics: *King Lear* and Kurosawa's *Ran*', in *Politics Otherwise: Shakespeare as Social and Political Critique*, ed. Leonidas Donskis and J. D. Mininger. Amsterdam and New York: Rodopi, 2012, 69–84.
- Ryle, Simon, 'Something from Nothing: *King Lear* and Film Space'. *Shakespeare, Cinema and Desire: Adaptation and Other Futures of Shakespeare's Language*. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2014, 36–84.
- Sanders, Julie, 'Symphonic Film Scores', in her *Shakespeare and Music: Afterlives and Borrowings*. Cambridge and Malden: Polity, 2007, 135–58.
- Schlueter, June, 'Ran'. *Shakespeare Bulletin* 4.2 (March/Apr. 1986): 12.
- Serper, Zvika, 'Blood Visibility/Invisibility in Kurosawa's *Ran*'. *Literature/Film Quarterly* 28 (2000): 149–54.
- , 'The Bloodied Sacred Pine Tree: A Dialectical Depiction of Death in Kurosawa's *Throne of Blood* and *Ran*'. *Journal of Film and Video* 52.2 (Summer 2000): 13–27.
- , 'Lady Kaede in Kurosawa's *Ran*: Verbal and Visual Characterization through Animal Traditions'. *Japan Forum* 13 (2001): 145–58.
- Sheplock, Sarah, '"Contending with fretful elements": Shakespeare, Kurosawa and the *Benshi*. On Film Adaptation'. *Anglistica* 15.2 (2011): 1–14. Available at [sebinaol.unior.it/sebina/repository/catalogazione/documenti/2011%2015.2%20Cimitile-Rowe%20Anglistica.pdf](http://sebinaol.unior.it/sebina/repository/catalogazione/documenti/2011%2015.2%20Cimitile-Rowe%20Anglistica.pdf).
- Spitznas, Andrew, 'The Flayed Hare: Trauma and Hope in the Late Films of Kurosawa', in *Faith and Spirituality in the Masters of World Cinema: Volume II*, ed. Kenneth R.

- Morefield. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2011, 11–41.
- Takakuwa, Yoko, '(En)Gendering Desire in Performance: *King Lear*, Akira Kurosawa's *Ran*, Tadashi Suzuki's *The Tale of Lear*', in *Shakespeare and His Contemporaries in Performance*, ed. Edward J. Esche. Aldershot and Burlington: Ashgate, 2000, 35–49.
- Tanvir, Mokammel, 'Kurosawa's Shakespeare'. *Celluloid* 24.1 (July 2002): 4–7.
- Tassone, Aldo, 'L'inferno secondo Kurosawa'. *Cineforum* 26.4 (253) (aprile 1986): 30–1.
- , 'Shakespeare reinventato da Kurosawa', in *Ombre che camminano: Shakespeare nel cinema*, ed. Emanuela Martini. Turin: Lindau, 1998, 189–207.
- Teixeira, Antonio João, 'The End of All Hope in *Ran*, Kurosawa's Filmic Adaptation of *King Lear*', in *Literaturas de língua inglesa: Visões e revisões*, ed. Lêda M. B. Tomitch, M. Helena V. Abrahão, Carlos Daghlán and Dilvo I. Ristoff. Florianópolis: Insular, 2005, 457–63.
- Tessier, Max, 'Sur *Ran* de Kurosawa'. *Revue du cinéma* 408 (septembre 1985): 65–74.
- Tesson, Charles, 'Le jugement des flèches'. *Cahiers du Cinéma* 375 (septembre 1985): 4–8.
- Thompson, Ann, 'Kurosawa's *Ran*: Reception and Interpretation'. *East-West Film Journal* 3.2 (June 1989): 1–13.
- Vidal Estévez, M., 'William Akira Shakespeare Kurosawa'. *Nosferatu* 8 (Feb. 1992): 40–7.
- Vizcaino Macero, Candela, 'Espacios simbólicos en *El Rey Lear* de William Shakespeare a través de la adaptación fílmica de Akira Kurosawa en *Ran*'. *Cauce: Revista Internacional de Filología y su Didáctica* 28 (2005): 439–70. [cvc.cervantes.es/literatura/cauce/pdf/cauce28/cauce28\\_22.pdf](http://cvc.cervantes.es/literatura/cauce/pdf/cauce28/cauce28_22.pdf).
- Watanabe, Kiyoshi, 'Entretien avec Akira Kurosawa'. *Positif* 296 (octobre 1985): 41–62. Translated into English as 'Interview with Akira Kurosawa on *Ran*'. Criterion Collection DVD, 2005.
- Wells, Stanley, 'Reunion and Death'. *Times Literary Supplement* 14 March 1986: 276.
- Wild, Peter, '1975–1985: Majestic Pageantry', in his *Akira Kurosawa*. London: Reaktion Books, 2014, 154–72.
- Willson, Robert F., Jr, '*Ran* and *King Lear*: Adaptation as Interpretation'. *Deutsche Shakespeare-Gesellschaft West: Jahrbuch* 1987: 114–16.
- Wing, Susan L., '*King Lear* "Translated": A Cross-Cultural Psychoanalytic Reading of Kurosawa's *Ran*', in *Proceedings of the Seventh International Conference on Psychology and Literature*. Lisbon: Instituto Superior de Psicologia Aplicada, 1991, 169–75.
- Wood, Michael, 'The Languages of Cinema', in *Nation, Language, and the Ethics of Translation*, ed. Sandra Bermann and Michael Wood. Princeton and Oxford: Princeton University Press, 2005, 79–88.
- Yamamoto, Hiroshi, 'On Kurosawa's *King Lear*'. *Renaissance Bulletin* 12 (1985): 41–5.
- Yong Li Lan, 'Spectacle and Shakespeare on Film', in *Shakespeare's World/World Shakespeares: The Selected Proceedings of the International Shakespeare Association World Congress, Brisbane, 2006*, ed. Richard Fotheringham, Christa Jansohn and R. S. White. Newark: University of Delaware Press, 2008, 182–92.
- Yoshimoto, Mitsuhiro, '*Ran*', in his *Kurosawa: Film Studies and Japanese Cinema*. Durham, NC: Duke University Press, 2000, 355–8.

## 2.8 *King Lear*. Dir. Brian Blessed (Great Britain, 1999).

- Hatchuel, Sarah, 'Douvres, du théâtre au cinéma: L'illusion de la falaise dans *King Lear* ou l'ironie de la chute', in '*The true blank of thine eye*: Approches critiques de '*King Lear*', ed. Pascale Drouet and Pierre Iselin. Paris: Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2009, 213–27.
- Jackson, MacDonald P., 'Screening the Tragedies: *King Lear*', in *The Oxford Handbook of*

*Shakespearean Tragedy*, ed. Michael Neill and David Schalkwyk. Oxford: Oxford University Press, 2016, 607–23.

**2.9 *King Lear*. Dir. Alexander Barnett (USA, 2017). [Available on Hoopla Digital: [www.hoopladigital.com/title/11959004](http://www.hoopladigital.com/title/11959004).]**

### 3. TELEVISION ADAPTATIONS

**3.1 *King Lear*. Dir. Royston Morley and Douglas Allen (BBC, 1948).**

**3.2 *King Lear*. Dir. Peter Brook (CBS, 1953). [Available on DVD and in the compilation *The Orson Welles Collection*.]**

Adams, Val, 'Random Notes on a Shakespearean Rehearsal'. *New York Times* 18 Oct. 1953, sec. 2: X13. [Interview with Orson Welles.]

Belanger, Joe, '*King Lear*', in *Constructing Shakespeare on Screen*, ed. Neil E. Béchervaise. Sydney and Melbourne: St Clair Press, 2003, 77–89.

Bemis, James, '*King Lear* on Film', in '*King Lear*': *With Contemporary Criticism*, ed. Joseph Pearce. San Francisco: Ignatius Press, 2008, 231–45.

Coursen, H. R., 'Editing the Script', in his *Watching Shakespeare on Television*. Rutherford: Fairleigh Dickinson University Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1993, 93–104.

Evans, Robert C., 'The Blinding of Gloucester: Trauma and Morality in Some Films of Shakespeare's *King Lear*', in *Moral*, ed. Robert C. Evans. Pasadena: Salem Press, 2017, 99–116.

Griffin, Alice, 'Shakespeare through the Camera's Eye 1953–1954'. *Shakespeare Quarterly* 6 (1955): 63–6.

Holland, Peter, 'Peter Brook', in *Brook, Hall, Ninagawa, Lepage*, ed. Peter Holland. London and New York: Bloomsbury, 2013, 7–46.

Howard, Tony, 'When Peter Met Orson: The 1953 CBS *King Lear*', in *Shakespeare, the Movie: Popularizing the Plays on Film, TV, and Video*, ed. Lynda E. Boose and Richard Burt. London and New York: Routledge, 1997, 121–34.

Jackson, MacDonald P., 'Screening the Tragedies: *King Lear*', in *The Oxford Handbook of Shakespearean Tragedy*, ed. Michael Neill and David Schalkwyk. Oxford: Oxford University Press, 2016, 607–23.

P[endleton], T[homas] A., 'Shakespeare in the Golden Age of Television: Orson Welles' *King Lear*'. *Shakespeare Newsletter* 44.3 (222) (Fall 1994): 58.

Rippy, Marguerite H., 'Orson Welles', in *Welles, Kurosawa, Kozintsev, Zeffirelli*, by Mark Thornton Burnett, Courtney Lehmann, Marguerite H. Rippy and Ramona Wray. London and New York: Bloomsbury, 2013, 7–53.

Rosenberg, Marvin, 'Shakespeare on TV: An Optimistic Survey', in *Shakespeare on Television: An Anthology of Essays and Reviews*, ed. J. C. Bulman and H. R. Coursen. Hanover and London: University Press of New England, 1988, 85–91.

Rothwell, Kenneth S., 'Representing *King Lear* on Screen: From Metatheatre to "Meta-Cinema"', in *Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Film and Television*, ed. Anthony Davies and Stanley Wells. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, 211–33.

\_\_\_\_\_, 'A Small Point, Vividly Visited'. *Shakespeare and the Classroom* 2.2 (Fall 1994): 17–18.

\_\_\_\_\_, 'In Search of Nothing: Mapping *King Lear*', in *Shakespeare, the Movie: Popularizing the*

*Plays on Film, TV, and Video*, ed. Lynda E. Boose and Richard Burt. London and New York: Routledge, 1997, 135–47.

Saunders, John, “‘The promis’d end? or image of that horror?’: Two Different Ways of Looking at the Ending of *King Lear*”, in *Critical Essays on ‘King Lear’*, ed. Linda Cookson and Bryan Loughrey. Harlow: Longman, 1988, 120–9.

Wadsworth, Frank W., “‘Sound and Fury’—*King Lear* on Television”. *Quarterly of Film, Radio, and Television* 8 (1954): 254–68.

**3.3 *Le roi Lear*. Dir. Jean Kerchbron (ORTF, France, 1965).**

**3.4 *El Rey Lear*. Dir. Ricardo Lucía (Televisión Española, 1967).**

**3.5 *Re Lear, da un’idea di gran teatro di William Shakespeare*. Dir. Mario Ricci (RAI, 1972).**

Bellavia, Sonia, ‘Un vecchio Re per un Nuovo Teatro: *Re Lear, da un’idea di gran teatro di William Shakespeare* di Mario Ricci’. *Biblioteca teatrale* 61/62 (2002): 181–200.

**3.6 *King Lear*. Dir. Tony Davenall (Thames Television, 1974). [Most publications give 1988 as the transmission year but few critics seem to have noticed that the actor playing King Lear (Patrick Magee) had died in 1982. A version of the play for schools, it was televised in six episodes in 1974 and it was not released on videotape until 1988. This production is also available on DVD.]**

Davies, Anthony, ‘*King Lear* on Film’, in ‘*Lear*’ from Study to Stage: *Essays in Criticism*, ed. James Ogden and Arthur H. Scouten. Madison: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 1997, 247–66.

Hatchuel, Sarah, ‘Douvres, du théâtre au cinéma: L’illusion de la falaise dans *King Lear* ou l’ironie de la chute’, in ‘*The true blank of thine eye*’: *Approches critiques de ‘King Lear’*, ed. Pascale Drouet and Pierre Iselin. Paris: Presses de l’Université Paris-Sorbonne, 2009, 213–27.

McMurtry, Jo, ‘*King Lear*’, in her *Shakespeare Films in the Classroom: A Descriptive Guide*. Hamden: Archon Books, 1994, 97–109.

**3.7 *King Lear*. Dir. Jonathan Miller (BBC, 1975).**

Miller, Jonathan, ‘Subsequent Performances II: iv’, in his *Subsequent Performances*. London and Boston: Faber and Faber; New York: Elisabeth Sifton/Viking, 1986, 119–53.

Saunders, John, “‘The promis’d end? or image of that horror?’: Two Different Ways of Looking at the Ending of *King Lear*”, in *Critical Essays on ‘King Lear’*, ed. Linda Cookson and Bryan Loughrey. Harlow: Longman, 1988, 120–9.

**3.8 *Re Lear*. Dir. Giorgio Strehler (stage) and Carlo Battistoni (RAI, 1979). [Available on DVD.]**

**3.9 *King Lear*. Dir. Jonathan Miller (BBC, 1982). [The entries marked with an asterisk are reprinted in James P. Lusardi and June Schlueter’s *Reading Shakespeare in Performance: ‘King Lear’* (see below).]**

Bemis, James, ‘*King Lear* on Film’, in ‘*King Lear*’: *With Contemporary Criticism*, ed. Joseph



- Pearce. San Francisco: Ignatius Press, 2008, 231–45.
- Berney, Chuck, ‘Three Lears: Hordern, Holm, and Olivier’. *Shakespeare Matters* 2.3 (Spring 2003): 30–1. Also available at [shakespeareoxfordfellowship.org/wp-content/uploads/2013/08/SM2.3.pdf](http://shakespeareoxfordfellowship.org/wp-content/uploads/2013/08/SM2.3.pdf). [Compares the television adaptations directed by Miller, Elliott and Eyre.]
- Bevington, David, Anne Marie Welsh and Michael L. Greenwald, ‘King Lear on Film and Video’, in their *Shakespeare: Script, Stage, Screen*. New York: Pearson Longman, 2006, 760–6.
- Cartmell, Deborah, ‘Shakespeare, Film and Violence: Doing Violence to Shakespeare’, in her *Interpreting Shakespeare on Screen*. Basingstoke: Macmillan, 2000, 1–20.
- Cook, Hardy M., ‘Two Lears for Television: An Exploration of Televisual Strategies’. *Literature/Film Quarterly* 14 (1986): 179–86. [Also examines Elliott’s adaptation.] (\*)
- , ‘Shakespeare on Television: Recognizing What We See’. *CEAMagazine* 4.1 (Fall 1991): 5–11. [Also examines Elliott’s adaptation.]
- Coursen, H. R., ‘Edmund’s Nature’, in his *Shakespearean Performance as Interpretation*. Newark: University of Delaware Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1992, 122–8. [Compares Edmund’s opening soliloquy in the adaptations directed by Miller and Elliott as well as Sherin’s filmed stage production.]
- , ‘Lear and Cordelia’, in his *Shakespearean Performance as Interpretation*. Newark: University of Delaware Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1992, 129–39.
- Davies, Anthony, ‘King Lear on Film’, in ‘Lear’ from *Study to Stage: Essays in Criticism*, ed. James Ogden and Arthur H. Scouten. Madison: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 1997, 247–66.
- Evans, Robert C., ‘The Blinding of Gloucester: Trauma and Morality in Some Films of Shakespeare’s *King Lear*’, in *Moral*, ed. Robert C. Evans. Pasadena: Salem Press, 2017, 99–116.
- Fenwick, Henry, ‘The Production’, in ‘*King Lear*’: *The BBC TV Shakespeare*, ed. Peter Alexander et al. London: British Broadcasting Corporation, 1983, 19–34. (\*)
- Gibbs, Alan, ‘The Play’s the Thing: Textual Criticism and Performance of *King Lear*’. *Postgraduate English* 7 (March 2003): 1–24: [www.dur.ac.uk/postgraduate.english](http://www.dur.ac.uk/postgraduate.english).
- Hatchuel, Sarah, ‘Douvres, du théâtre au cinéma: L’illusion de la falaise dans *King Lear* ou l’ironie de la chute’, in ‘*The true blank of thine eye*’: *Approches critiques de ‘King Lear’*, ed. Pascale Drouet and Pierre Iselin. Paris: Presses de l’Université Paris-Sorbonne, 2009, 213–27.
- Jackson, MacDonald P., ‘Screening the Tragedies: *King Lear*’, in *The Oxford Handbook of Shakespearean Tragedy*, ed. Michael Neill and David Schalkwyk. Oxford: Oxford University Press, 2016, 607–23.
- Keeping, J., “‘Strike flat the thick rotundity o’ the world”: A Phenomenology of Anger in Shakespeare’s *King Lear*’. *Philosophy Today* 50 (2006): 477–85. [Also discusses Elliott’s production.]
- Kermode, Frank, ‘*King Lear*’, in *The Shakespeare Hour: A Companion to the PBS-TV Series*, ed. Edward Quinn. New York: New American Library, 1986, 125–53.
- Keyishian, Harry, ‘Performing Violence in *King Lear*: Edgar’s Encounters in 4.6 and 5.3’. *Shakespeare Bulletin* 14.3 (Summer 1996): 36–8.
- Leggatt, Alexander, ‘Jonathan Miller and Michael Hordern’, in his *King Lear*. 2nd edn. Manchester and New York: Manchester University Press, 2004, 118–31.
- Lusardi, James P. and June Schlueter, *Reading Shakespeare in Performance: ‘King Lear’*. Rutherford: Fairleigh Dickinson University Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1991. [A thorough analysis of the BBC and Granada television

- adaptations. A long appendix (172–240) reprints a selection of articles and reviews on both adaptations.]
- McMurtry, Jo, ‘*King Lear*’, in her *Shakespeare Films in the Classroom: A Descriptive Guide*. Hamden: Archon Books, 1994, 97–109.
- Pearce, G. M., *Cahiers Élisabéthains* 23 (avril 1983): 108–10.
- Petit, J.-P., ‘Deux *King Lear* mémorables’, in *Shakespeare à la télévision*, ed. Michèle Willems. Rouen: Publications de l’Université de Rouen, 1987, 135–42. [Compares Miller’s and Elliott’s productions.]
- Reynolds, Peter, ‘Shakespeare on Film’, in his *Shakespeare: Text into Performance*. Harmondsworth: Penguin, 1991, 105–17. [Compares the adaptations directed by Miller and Elliott.]
- Rothwell, Kenneth S., ‘Teaching a Plural Work Pluralistically’, in *Approaches to Teaching Shakespeare’s ‘King Lear’*, ed. Robert H. Ray. New York: MLA, 1986, 50–8.
- , ‘Representing *King Lear* on Screen: From Metatheatre to “Meta-Cinema”’, in *Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Film and Television*, ed. Anthony Davies and Stanley Wells. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, 211–33.
- , ‘A Small Point, Vividly Visited’. *Shakespeare and the Classroom* 2.2 (Fall 1994): 17–18.
- , ‘In Search of Nothing: Mapping *King Lear*’, in *Shakespeare, the Movie: Popularizing the Plays on Film, TV, and Video*, ed. Lynda E. Boose and Richard Burt. London and New York: Routledge, 1997, 135–47.
- Saunders, John, “‘The promis’d end? or image of that horror?’: Two Different Ways of Looking at the Ending of *King Lear*”, in *Critical Essays on ‘King Lear’*, ed. Linda Cookson and Bryan Loughrey. Harlow: Longman, 1988, 120–9.
- Schlueter, June, ‘Staging the Promised End’, in her *Dramatic Closure: Reading the End*. Madison: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 1995, 115–23. [Compares the ending in the televised adaptations directed by Miller and Elliott.]
- Urkowitz, Steven, ‘The Shakespeare Plays on TV: *King Lear* without Tears’. *Shakespeare on Film Newsletter* 7.2 (Apr. 1983): 2.
- Willis, Susan, ‘Jonathan Miller: Producer and Director’, in her *The BBC Shakespeare Plays: Making the Televised Canon*. Chapel Hill and London: University of North Carolina Press, 1991, 107–34.
- Worthen, William B., ‘The Player’s Eye: Shakespeare on Television’. *Comparative Drama* 18 (1984): 193–202. [Compares the productions directed by Miller and Elliott.]
- Woudhuysen, H. R., ‘An Interest in Evil’. *Times Literary Supplement* 1 Oct. 1982: 1066.

### 3.10 *King Lear*. Dir. Alan Cooke (The Bard Series, 1983).

- McMurtry, Jo, ‘*King Lear*’, in her *Shakespeare Films in the Classroom: A Descriptive Guide*. Hamden: Archon Books, 1994, 97–109.

### 3.11 *King Lear*. Dir. Michael Elliott (Channel Four, 1983). [The entries marked with an asterisk are reprinted in James P. Lusardi and June Schlueter’s *Reading Shakespeare in Performance: ‘King Lear’* (see below).]

- Belanger, Joe, ‘*King Lear*’, in *Constructing Shakespeare on Screen*, ed. Neil E. Béchervaise. Sydney and Melbourne: St Clair Press, 2003, 77–89.
- Bemis, James, ‘*King Lear* on Film’, in ‘*King Lear*’: *With Contemporary Criticism*, ed. Joseph Pearce. San Francisco: Ignatius Press, 2008, 231–45.
- Berney, Chuck, ‘Three Lears: Hordern, Holm, and Olivier’. *Shakespeare Matters* 2.3 (Spring

- 2003): 30–1. Also available at [shakespeareoxfordfellowship.org/wp-content/uploads/2013/08/SM2.3.pdf](http://shakespeareoxfordfellowship.org/wp-content/uploads/2013/08/SM2.3.pdf).
- Bevington, David, Anne Marie Welsh and Michael L. Greenwald, 'King Lear on Film and Video', in their *Shakespeare: Script, Stage, Screen*. New York: Pearson Longman, 2006, 760–6.
- Brown, John Russell, 'Screen Versions', in his *King Lear*. Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2009, 127–30.
- Cartmell, Deborah, 'Shakespeare, Film and Violence: Doing Violence to Shakespeare', in her *Interpreting Shakespeare on Screen*. Basingstoke: Macmillan, 2000, 1–20.
- Cook, Hardy M., 'Two *Lears* for Television: An Exploration of Televisual Strategies'. *Literature/Film Quarterly* 14 (1986): 179–86. (\*)
- , 'Shakespeare on Television: Recognizing What We See'. *CEAMagazine* 4.1 (Fall 1991): 5–11.
- Coursen, H. R., 'Edmund's Nature', in his *Shakespearean Performance as Interpretation*. Newark: University of Delaware Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1992, 122–8.
- , 'Lear and Cordelia', in his *Shakespearean Performance as Interpretation*. Newark: University of Delaware Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1992, 129–39.
- Cowie, Peter, 'In the Picture: The Olivier Lear'. *Sight and Sound* 52 (1982–83): 78. (\*)
- , 'Olivier, at 75, Returns to *Lear*'. *New York Times* 1 May 1983, sec. 2: 1, 25. (\*)
- D'Amico, Masolino, 'Doppiare *Lear* (Schema dell'intervento)', in '*King Lear*' dal testo alla scena, ed. Mariangela Tempera. Bologna: Cooperativa Libreria Universitaria Editrice, 1986, 175–7.
- Davies, Anthony, 'King Lear on Film', in '*Lear*' from Study to Stage: *Essays in Criticism*, ed. James Ogden and Arthur H. Scouten. Madison: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 1997, 247–66.
- , 'Revisiting the Olivier *King Lear* on Television', in *Shakespeare on Screen: Television Shakespeare: Essays in Honour of Michèle Willems*, ed. Sarah Hatchuel and Nathalie Vienne-Guerrin. Mont-Saint-Aignan: Publications des Universités de Rouen et du Havre, 2008, 79–90.
- Evans, Robert C., 'The Blinding of Gloucester: Trauma and Morality in Some Films of Shakespeare's *King Lear*', in *Moral*, ed. Robert C. Evans. Pasadena: Salem Press, 2017, 99–116.
- Gibbs, Alan, 'The Play's the Thing: Textual Criticism and Performance of *King Lear*'. *Postgraduate English* 7 (March 2003): 1–24: [www.dur.ac.uk/postgraduate.english](http://www.dur.ac.uk/postgraduate.english).
- Gibińska, Marta, 'Olivier's *King Lear* and the Problem of Naturalistic Mimesis in Modern Media', in *Reception of the Classics in Modern Theatre: Proceedings of Kraków-Bochum Symposium in Theatre Studies, Kraków, 21–23 May 1991*, ed. Marta Gibińska. Cracow: Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych 'Universitas', 1991, 57–72.
- Giroux, Robert, 'Laurence Olivier's *Lear*'. *Films in Review* 35 (1984): 98–100.
- Hatchuel, Sarah, 'Douvres, du théâtre au cinéma: L'illusion de la falaise dans *King Lear* ou l'ironie de la chute', in '*The true blank of thine eye*': *Approches critiques de 'King Lear*', ed. Pascale Drouet and Pierre Iselin. Paris: Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2009, 213–27.
- Hindle, Maurice, 'The Stage-Screen Hybrid: Shakespeare on TV/DVD/Blu-ray', in his *Shakespeare on Film*. 2nd edn. London and New York: Palgrave, 2015, 258–80. [Also examines the productions directed by Eyre and Trevor Nunn (2008).]
- Hodge, Robert, 'Readers, Writers and Roles', in his *Literature as Discourse: Textual*

- Strategies in English and History*. Cambridge: Polity; Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1990, 48–75.
- Holland, Peter, ‘Two-Dimensional Shakespeare: *King Lear* on Film’, in *Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Film and Television*, ed. Anthony Davies and Stanley Wells. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, 50–68.
- Isenberg, Seymour, ‘A *King Lear* Notebook: Olivier’s First Shakespeare Exclusively for Television’. *Bulletin of the New York Shakespeare Society* 1.12 (June 1983): 1–4. (\*)
- Jackson, MacDonald P., ‘Screening the Tragedies: *King Lear*’, in *The Oxford Handbook of Shakespearean Tragedy*, ed. Michael Neill and David Schalkwyk. Oxford: Oxford University Press, 2016, 607–23.
- Keeping, J., ‘“Strike flat the thick rotundity o’ the world”: A Phenomenology of Anger in Shakespeare’s *King Lear*’. *Philosophy Today* 50 (2006): 477–85.
- Keyishian, Harry, ‘Performing Violence in *King Lear*: Edgar’s Encounters in 4.6 and 5.3’. *Shakespeare Bulletin* 14.3 (Summer 1996): 36–8.
- Kimbrough, R. Alan, ‘Olivier’s *Lear* and the Limits of Video’, in *Shakespeare on Television: An Anthology of Essays and Reviews*, ed. J. C. Bulman and H. R. Coursen. Hanover and London: University Press of New England, 1988, 115–22. (\*)
- Leggatt, Alexander, ‘Laurence Olivier’, in his *King Lear*. 2nd edn. Manchester and New York: Manchester University Press, 2004, 132–43.
- Lusardi, James P. and June Schlueter, *Reading Shakespeare in Performance: ‘King Lear’*. Rutherford: Fairleigh Dickinson University Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1991.
- McMurtry, Jo, ‘*King Lear*’, in her *Shakespeare Films in the Classroom: A Descriptive Guide*. Hamden: Archon Books, 1994, 97–109.
- Mebane, John S., ‘Olivier’s *King Lear* and the “Feminine” Virtues in Shakespearean Tragedy’. *Shakespeare Yearbook* 3 (1992): 143–66.
- Millard, Barbara, ‘Husbanded with Modesty: Shakespeare on TV’. *Shakespeare Bulletin* 4.3 (May/June 1986): 19–22. (\*)
- Occhiogrosso, Frank, ‘*King Lear*: A Film for Television’. *Bulletin of the New York Shakespeare Society* 2.1 (July 1983): 3–4.
- , ‘“Give Me Thy Hand”: Manual Gesture in the Elliott-Olivier *King Lear*’. *Shakespeare Bulletin* 2.9 (May/June 1984): 16–19. (\*)
- Orbison, Tucker, ‘The Stone and the Oak: Olivier’s TV Film of *King Lear*’. *CEA Critic* 47.1–2 (Fall and Winter 1984): 67–77. (\*)
- P[earce], G. M., *Cahiers Élisabéthains* 24 (octobre 1983): 87–9.
- Perret, Marion, ‘The Making of *King Lear*’. *Shakespeare on Film Newsletter* 8.2 (Apr. 1984): 1, 7.
- Pesce, Sara, ‘Era televisiva. Gli anni Settanta e Ottanta: Heritage Shakespeare’, in her *Laurence Olivier nei film: Shakespeare, la star, il carattere*. Genoa: Le Mani Edizioni, 2012, 141–8.
- , ‘Highbrow-lowbrow: Laurence Olivier, attore shakespeariano sul piccolo schermo’. *Stratagemmi: Prospettive teatrali* 24/25 (2012–13): 195–209.
- Petit, J.-P., ‘Deux *King Lear* mémorables’, in *Shakespeare à la télévision*, ed. Michèle Willems. Rouen: Publications de l’Université de Rouen, 1987, 135–42.
- Pilard, Philippe, ‘Horizons lointains: Du côté de chez Lear’, in his *Shakespeare au cinéma*. Paris: Nathan, 2000, 97–112.
- Reynolds, Peter, ‘Shakespeare on Film’, in his *Shakespeare: Text into Performance*. Harmondsworth: Penguin, 1991, 105–17.
- Rose, Lloyd, ‘A Winter’s Tale’. *Atlantic Monthly* 253.2 (Feb. 1984): 90–2.
- Rosenthal, Daniel, ‘Shakespeare on TV’, in his *Shakespeare on Screen*. London: Hamlyn,



- 2000, 190–9.
- Rothwell, Kenneth S., ‘Teaching a Plural Work Pluralistically’, in *Approaches to Teaching Shakespeare’s ‘King Lear’*, ed. Robert H. Ray. New York: MLA, 1986, 50–8.
- , ‘Representing *King Lear* on Screen: From Metatheatre to “Meta-Cinema”’, in *Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Film and Television*, ed. Anthony Davies and Stanley Wells. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, 211–33.
- , ‘A Small Point, Vividly Visited’. *Shakespeare and the Classroom* 2.2 (Fall 1994): 17–18.
- , ‘In Search of Nothing: Mapping *King Lear*’, in *Shakespeare, the Movie: Popularizing the Plays on Film, TV, and Video*, ed. Lynda E. Boose and Richard Burt. London and New York: Routledge, 1997, 135–47.
- , ‘Laurence Olivier Directs Shakespeare’, in his *A History of Shakespeare on Screen: A Century of Film and Television*. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 47–68.
- Schlueter, June, ‘Staging the Promised End’, in her *Dramatic Closure: Reading the End*. Madison: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 1995, 115–23.
- Schwartz, Mary C., ‘A Family Romance: Loving, Losing and Reuniting in *King Lear*’. *Family Therapy Networker* 8.5 (Sept.-Oct. 1984): 42–6.
- Smith, Ronn, ‘Focus: Theatre on Video: *King Lear*’. *Theatre Crafts* 17.4 (Apr. 1983): 12. (\*)
- Viguers, Susan, ‘Costuming as Interpretation: The Elliott/Olivier and the Brook/Scofield *King Lear*’. *Shakespeare Bulletin* 12.2 (Spring 1994): 44–6.
- Urkowitz, Steven, ‘Lord Olivier’s *King Lear*’. *Shakespeare on Film Newsletter* 8.1 (Dec. 1983): 1, 3.
- Wells, Stanley, ‘The Sweetness of Age’. *Times Literary Supplement* 8 Apr. 1983: 353.
- Worthen, William B., ‘The Player’s Eye: Shakespeare on Television’. *Comparative Drama* 18 (1984): 193–202.

### **3.12 *Kong Lear*. Dir. Per Bronken (NRK TV, Norway, 1985).**

### **3.13 *Kung Lear*. Dir. Peter Oskarson (Sweden, 1997).**

### **3.14 *King Lear*. Dir. Richard Eyre (BBC, 1998).**

- Aebischer, Pascale, ‘En-gendering Violence and Suffering in *King Lear*’, in her *Shakespeare’s Violated Bodies: Stage and Screen Performance*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 151–89.
- Anderegg, Michael, ‘Electronic Shakespeares: Televisual Histories’, in his *Cinematic Shakespeare*. Lanham: Rowman and Littlefield, 2004, 148–76.
- Bemis, James, ‘*King Lear* on Film’, in ‘*King Lear*’: *With Contemporary Criticism*, ed. Joseph Pearce. San Francisco: Ignatius Press, 2008, 231–45.
- Berney, Chuck, ‘Three Lears: Hordern, Holm, and Olivier’. *Shakespeare Matters* 2.3 (Spring 2003): 30–1. Also available at [shakespeareoxfordfellowship.org/wp-content/uploads/2013/08/SM2.3.pdf](http://shakespeareoxfordfellowship.org/wp-content/uploads/2013/08/SM2.3.pdf).
- Bevington, David, Anne Marie Welsh and Michael L. Greenwald, ‘*King Lear* on Film and Video’, in their *Shakespeare: Script, Stage, Screen*. New York: Pearson Longman, 2006, 760–6.
- Cartmell, Deborah, ‘Shakespeare, Film and Violence: Doing Violence to Shakespeare’, in her *Interpreting Shakespeare on Screen*. Basingstoke: Macmillan, 2000, 1–20.
- Coursen, H. R., ‘Shakespeare on Television: Four Recent Productions’, in his *Shakespeare in Space: Recent Shakespeare Productions on Screen*. New York: Peter Lang, 2002, 53–

70.

- Emanuelson, Karen, 'Reptile Mothers and Dominatrix Superbitches: Images of Older, Sexually Active Women in *King Lear*', in *The Image of Power in Literature, Media, and Society*, ed. Will Wright and Steven Kaplan. Pueblo: Society for the Interdisciplinary Study of Social Imagery, Colorado State University-Pueblo, 2006, 78–82.
- Gibbs, Alan, 'The Play's the Thing: Textual Criticism and Performance of *King Lear*'. *Postgraduate English* 7 (March 2003): 1–24: [www.dur.ac.uk/postgraduate.english](http://www.dur.ac.uk/postgraduate.english).
- Halio, Jay L., 'The Play in Performance', in his *'King Lear': A Guide to the Play*. Westport and London: Greenwood Press, 2001, 95–115.
- Hatchuel, Sarah, 'Douvres, du théâtre au cinéma: L'illusion de la falaise dans *King Lear* ou l'ironie de la chute', in *'The true blank of thine eye': Approches critiques de 'King Lear'*, ed. Pascale Drouet and Pierre Iselin. Paris: Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2009, 213–27.
- Hindle, Maurice, 'The Stage-Screen Hybrid: Shakespeare on TV/DVD/Blu-ray', in his *Shakespeare on Film*. 2nd edn. London and New York: Palgrave, 2015, 258–80.
- Howard, Tony, 'Lear in the Bloody Chamber'. *Around the Globe: The Magazine of Shakespeare's Globe* 33 (Summer 2006): 42.
- Larkin, Sinead, "'Edgar I Nothing Am": Disguise and Psychological Identity in Filmic Adaptations of *King Lear* and *Twelfth Night*'. *Working with English: Medieval and Modern Language, Literature and Drama* 3.1 (2007): 14–20: [www.nottingham.ac.uk/english/documents/working-with-english/volume-3/larkin-edgar-i-nothing-am-disguise-and-psychological-identity-in-filmic-adaptations-of-king-lear-and-twelfth-night.pdf](http://www.nottingham.ac.uk/english/documents/working-with-english/volume-3/larkin-edgar-i-nothing-am-disguise-and-psychological-identity-in-filmic-adaptations-of-king-lear-and-twelfth-night.pdf).
- Leggatt, Alexander, 'Ian Holm and Richard Eyre', in his *King Lear*. 2nd edn. Manchester and New York: Manchester University Press, 2004, 144–68.
- Rothwell, Kenneth S., 'Shakespeare in Love, in Love with Shakespeare: The Adoration after the Millennium', in his *A History of Shakespeare on Screen: A Century of Film and Television*. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 248–74. [Also discusses *The King Is Alive* and *King of Texas*.]

**3.15 *El rey Lear*. Dir. Luis de la Hidalga (TV UNAM, México, 2005).**

**3.16 *King Lear*. Dir. Trevor Nunn (stage) and Chris Hunt (Channel Four, 2008).** [The DVD extras include an interview with McKellen in which he speaks about the play and his approach to the role, a text written by Peter Holland on the play on the stage as well as the text of a conversation between Trevor Nunn and Jonathan Shapiro.]

Coursen, H. R., 'Three Recent Productions', in his *Contemporary Shakespeare Production*. New York: Peter Lang, 2010, 160–72.

Hindle, Maurice, 'The Stage-Screen Hybrid: Shakespeare on TV/DVD/Blu-ray', in his *Shakespeare on Film*. 2nd edn. London and New York: Palgrave, 2015, 258–80.

**3.17 *King Lear*. Dir. Richard Eyre (BBC, 2018).**

#### 4. FILMED STAGE PERFORMANCES

**4.1 *King Lear*. Dir. Edwin Sherin (PBS, 1974).** [Available on DVD.]

- Bemis, James, 'King Lear on Film', in *'King Lear': With Contemporary Criticism*, ed. Joseph Pearce. San Francisco: Ignatius Press, 2008, 231–45.
- Coursen, H. R., 'A Review: The Papp-Sherin *King Lear*', in *Shakespeare on Television: An Anthology of Essays and Reviews*, ed. J. C. Bulman and H. R. Coursen. Hanover and London: University Press of New England, 1988, 245–6.
- , 'Edmund's Nature', in his *Shakespearean Performance as Interpretation*. Newark: University of Delaware Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1992, 122–8.
- , 'Lear and Cordelia', in his *Shakespearean Performance as Interpretation*. Newark: University of Delaware Press; London and Toronto: Associated University Presses, 1992, 129–39.
- Osborne, Laurie E., 'Speculations on Shakespearean Cinematic Liveness'. *Shakespeare Bulletin* 24.3 (Fall 2006): 49–65.
- [Rothwell, Kenneth S. and Bernice W. Kliman], 'Shakespeare and the People: Elizabethan Drama on Video'. *Shakespeare on Film Newsletter* 1.2 (Apr. 1977): 4, 7.

**4.2 *King Lear*. Dir. Julian Lopez-Morillas (Berkeley Shakespeare Festival, 1980). [Video recording deposited at the Theatre on Film and Tape Archive (TOFT), Lincoln Center, New York.]**

**4.3 *Koning Lear*. Dir. Erik Vos (Netherlands, 1982). [Video recording deposited at Kijkhuis Conservatory, The Hague.]**

**4.4 *King Lear*. Dir. Jonathan Miller (Old Vic Theatre Company, 1989). [Video recording deposited at the National Video Archive of Performance, London.]**

**4.5 *King Lear*. Dir. Nicholas Hytner (RSC-Stratford, 1991). [Videotape of the Royal Shakespeare Company stage performance deposited at the Shakespeare Centre (Stratford-upon-Avon).]**

**4.6 *King Lear*. Dir. David Savidge (Bob Jones University Classic Players, 1991). [Available on DVD.]**

**4.7 *Lear Király*. Dir. Imre Kerényi (Madách Theatre, Budapest, 1991). [Video recording deposited at the Hungarian Theatre Museum and Institute.]**

**4.8 *King Lear*. Dir. Adrian Noble (RSC-Stratford, 1993). [Videotape of the Royal Shakespeare Company stage performance deposited at the Shakespeare Centre (Stratford-upon-Avon).]**

**4.9 *Lear Király*. Dir. János Ács (János Arany Színház, Budapest, 1993). [Video recording deposited at the Hungarian Theatre Museum and Institute.]**

**4.10 *King Lear*. Dir. Yvonne Brewster (Talawa Theatre Company, 1994). [Video recording deposited at the National Video Archive of Performance, London.]**

**4.11 *Kung Lear*. Dir. Magnus Bergquist (Svenska Riksteatern, 1995). [Video recording deposited at the Department of Audiovisual Media, National Library of Sweden.]**

**4.12 *King Lear*. Dir. Richard Monette (Canada, 1996). [Video recording of the Stratford**

(Ontario) Shakespeare Festival production.]

4.13 *Král Lear*. Dir. Eva Talska (Husa na Provazku Theatre, Brno, 1996). [Video recording deposited at the Arts Institute-Theatre Institute in Prague.]

4.14 *Roi Lear*. Dir. Georges Lavaudant (Théâtre National de l'Odéon, Paris, 1996).

4.15 *King Lear*. Dir. Helena Kaut-Howson (Young Vic Company, 1997). [Video recording deposited at the National Video Archive of Performance, London.]

4.16 *Král Lear*. Dir. Michal Docekal (Theatre of Comedy, Prague, 1998). [Video recording deposited at the Arts Institute-Theatre Institute in Prague.]

4.17 *Rei Lear*. Dir. Richard Cotrell (Radiotelevisão Portuguesa, 1998).

4.18 *King Lear*. Dir. Michael Kahn (stage) and James J. Taylor (Shakespeare Theatre Company, 1999). [Video recording deposited at the Washington Area Performing Arts Video Archive (WAPAVA).]

4.19 *King Lear*. Dir. Yukio Ninagawa (Royal Shakespeare Company, 1999). [Videotape of the stage performance deposited at the Shakespeare Centre (Stratford-upon-Avon).]

4.20 *Le Roi Lear*. Dir. Michel Grobéty (stage) and Christian Liardet (Théâtre du Jorat, 1999). [Recording of a Swiss stage production which is available on DVD. Extra features include an interview with the director.]

4.21 *King Lear*. Dir. Barry Kyle (Shakespeare's Globe Theatre, 2001).

4.22 *King Lear*. Dir. Declan Donnellan (Royal Shakespeare Company, 2002). [Video recording deposited at the Shakespeare Centre (Stratford-upon-Avon).]

4.23 *King Lear*. Dir. Ahmed Abdel Halim (stage) and Jamal Abdel Hamid (National Theatre of Egypt, 2002).

4.24 *King Lear*. Dir. Travis Preston (Center for New Theater, 2002). [Video recording deposited at the Theatre on Film and Tape Archive (TOFT), Lincoln Center, New York.]

4.25 *Král Lear*. Dir. Martin Huba (Summer Shakespeare Festival, 2002). [Video recording deposited at the Arts Institute-Theatre Institute in Prague.]

4.26 *El rey Lear*. Dir. Hansgünther Heyme (Teatro La Abadía, Madrid, 2003). [Video recording deposited at the Centro de Documentación Teatral (Madrid).]

4.27 *King Lear*. Dir. Bill Alexander (Royal Shakespeare Company, 2004). [Video recording deposited at the Shakespeare Centre (Stratford-upon-Avon).]

4.28 *King Lear*. Dir Jonathan Miller (stage) and Richard Stucker (Canada, 2004). [Video recording of the Stratford (Ontario) Shakespeare Festival production deposited at the Theatre on Film and Tape Archive (TOFT), Lincoln Center, New York.]



**4.29 *King Lear*.** Dir. Harold Scott (stage) and Patrick Hoffmann (Yale Repertory Company, 2004). [Video recording deposited at the Theatre on Film and Tape Archive (TOFT), Lincoln Center, New York.]

**4.30 *King Lear*.** Dir. David K. S. Tse (Yellow Earth Theatre, Shanghai, 2006). [Video recording deposited at the Shakespeare Centre (Stratford-upon-Avon).]

**4.31 *King Lear*.** Dir. Brian Bedford (Canada, 2007). [Video recording of the Stratford (Ontario) Shakespeare Festival production.]

**4.32 *Koning Lear*.** Dir. Alize Zandwijk (Rotterdamse Schouwburg, 2007). [Video recording deposited at the Theater Instituut Nederland, Amsterdam.]

**4.33 *Král Lear*.** Dir. Pavel Simák (Municipal Theatre, Zlín, 2007). [Video recording deposited at the Arts Institute-Theatre Institute in Prague.]

**4.34 *Le Roi Lear*.** Dir. André Engel (stage) and Don Kent (Théâtre National de l'Odéon, 2007). [Stage production broadcast on the French television channel ARTE, which is also available on DVD. Michel Piccoli plays the role of Lear. Extra features include a booklet on the production, the documentary *Citizen Lear*, directed by François Ede, in which Engel and Piccoli speak about the play and its production, the documentary *D'autres 'Roi Lear'* as well as a 'dossier pédagogique' on CD-ROM.]

**4.35 *King Lear*.** Dir. Dominic Dromgoole (Shakespeare's Globe Theatre, 2008).

**4.36 *König Lear*.** Dir. Luc Bondy (stage) and Peter Schönhofer (ZDF, 2008). [A re-staging for television of Bondy's Burgtheater Wien production for the 2007 Vienna Festival. This stage production is available on DVD, which includes an interview with Gert Voss, who plays Lear.]

**4.37 *El rey Lear*.** Dir. Gerardo Vera (Teatro Valle-Inclán, Madrid, 2008). [Video recording deposited at the Centro de Documentación Teatral (Madrid).]

**4.38 *King Lear*.** Dir. Robert Falls (stage) and T. J. O'Toole (Shakespeare Theatre Company, 2009). [Video recording deposited at the Washington Area Performing Arts Video Archive (WAPAVA).]

**4.39 *King Lear*.** Dir. David Farr (Royal Shakespeare Company, 2010). [Video recording deposited at the Shakespeare Centre (Stratford-upon-Avon).]

**4.40 *King Lear*.** Dir. Michael Grandage (stage) and Robin Lough (Donmar Warehouse, 2010). [Production broadcast live to cinemas in 2011. The recording is archived at the National Theatre.]

Malcolm, Gabrielle and Kelli Marshall, '*King Lear* "Live": Theatre as Cinema, Cinema as Theatre', in *Locating Shakespeare in the Twenty-First Century*, ed. Gabrielle Malcolm and Kelli Marshall. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2012, 38–48.

Purcell, Stephen, '*King Lear*, Donmar Warehouse'. *Shakespeare Bulletin* 32 (2014): 264–6.

**4.41 *Král Lear*. Dir. Jan Nebesky (National Theatre, Prague, 2011). [Video recording deposited at the Arts Institute-Theatre Institute in this city.]**

**4.42 *King Lear*. Dir. Michael Attenborough (Almeida Theatre, 2012). [Available from Digital Theatre at [www.digitaltheatre.com/consumer/production/king-lear](http://www.digitaltheatre.com/consumer/production/king-lear).]**

**4.43 *King Lear*. Dir. Vladimir Shcherban (Shakespeare's Globe Theatre, 2012). [Video recording of the performance in the Globe to Globe season. Performed in Belarusian by the Belarus Free Theatre.]**

**4.44 *King Lear*. Dir. William Buckhurst (Shakespeare's Globe Theatre, 2013).**

**4.45 *King Lear*. Dir. Sam Mendes (National Theatre, 2014). [Production broadcast live to cinemas in 2014. The recording is archived at the National Theatre.]**

Wardle, Janice, ““Outside Broadcast”: Looking Backwards and Forwards, Live Theatre in the Cinema—NT Live and RSC Live’. *Adaptation* 7 (2014): 134–53.

**4.46 *King Lear*. Dir. Antoni Cimolino (stage) and Joan Tosoni (Canada, 2015). [Video recording of the Stratford (Ontario) Shakespeare Festival production, which is available on DVD and Blu-Ray.]**

**4.47 *Le roi Lear*. Dir. Olivier Py (France 2, 2015).**

**4.48 *King Lear*. Dir. Michael Buffong (stage) and Bridget Caldwell (Talawa Theatre Company, 2016.) [Production broadcast on BBC4 available on DVD.]**

**4.49 *King Lear*. Dir. Gregory Doran (Royal Shakespeare Company, 2016). [Live video recording of the production available on DVD and Blu-Ray. Includes a director's commentary and an interview with Antony Sher.]**

## 5. DERIVATIVES AND CITATIONS

**5.1 *Le roi Lear au village*. Dir. Louis Feuillade (France, 1911).**

Ball, Robert Hamilton, ‘Strange Motions: The Continent (1908–1911)’, in his *Shakespeare on Silent Film: A Strange Eventful History*. New York: Theatre Arts Books; London: George Allen and Unwin, 1968, 90–134.

Rowe, Katherine, ‘Medium-Specificity and Other Critical Scripts for Screen Shakespeare’, in *Alternative Shakespeares 3*, ed. Diana E. Henderson. London and New York: Routledge, 2008, 34–53.

**5.2 *Success*. Dir. Ralph Ince (USA, 1923).**

**5.3 *The Yiddish King Lear*. Dir. Harry Thomashefsky (USA, 1935).**

**5.4 *Mirele Efros / The Jewish Queen Lear*. Dir. Josef Berne (USA, 1939).**

**5.5 *Life Begins at Eight-Thirty*. Dir. Irving Pichel (USA, 1942).**

**5.6 *An Angel Comes to Brooklyn*. Dir. Leslie Goodwins (USA, 1945).**

**5.7 *Guna Sundari Katha*. Dir. Kadri Venkata Reddy (India, 1949).**

Ramamoorthi, P., 'King Lear in the Land of *The Ramayana*'. *Shakespeare Worldwide: Translation and Adaptation* 12 (1989): 59–70. [Also discusses T. K. Mahadevan's *King Lear: Teleplay* (1985).]

**5.8 *House of Strangers*. Dir. Joseph L. Mankiewicz (USA, 1949).**

Coursen, H. R., 'King Lear', in his *Shakespeare Translated: Derivatives on Film and TV*. New York: Peter Lang, 2005, 115–31. [A survey of the most important film and television derivatives.]

Griggs, Yvonne, 'Displacing the Patriarchal Family: Joseph Mankiewicz's *House of Strangers* (1949)', in her *Shakespeare's 'King Lear': The Relationship between Text and Film*. London: Methuen Drama, 2009, 121–6.

P[endleton], T[homas] A., 'Shakespeare Filmography: A Suggested Deletion'. *Shakespeare Newsletter* 63 (2013): 41, 45. [Also deals with *Broken Lance*.]

**5.9 *Tokyo Story*. Dir. Yasujiro Ozu (Japan, 1953).**

Oya, Reiko, 'Filming "The Weight of This Sad Time": Yasujiro Ozu's Rereading of *King Lear* in *Tokyo Story* (1953)'. *Shakespeare Survey* 66 (2013): 55–66.

**5.10 *Broken Lance*. Dir. Edward Dmytryk (USA, 1954).**

Conrad, Peter, 'Expatriating Lear', in his *To Be Continued: Four Stories and Their Survival*. Oxford: Clarendon Press, 1995, 95–152.

Coursen, H. R., 'King Lear', in his *Shakespeare Translated: Derivatives on Film and TV*. New York: Peter Lang, 2005, 115–31.

Griggs, Yvonne, 'King Lear as Western Elegy: Edward Dmytryk's *Broken Lance* (1954)', in her *Shakespeare's 'King Lear': The Relationship between Text and Film*. London: Methuen Drama, 2009, 100–10.

Kliman, Bernice W., 'Broken Lance Is Not Lear'. *Shakespeare on Film Newsletter* 2.1 (Dec. 1977): 3.

Pendleton, Thomas A., 'The Return of *The Broken Lance*'. *Shakespeare on Film Newsletter* 3.1 (Dec. 1978): 3.

—, 'Shakespeare Filmography: A Suggested Deletion'. *Shakespeare Newsletter* 63 (2013): 41, 45.

Willson, Robert F., Jr, 'Selected Offshoots: Shakespeare at War, on Broadway, in the Mob, in Space, and on the Range', in his *Shakespeare in Hollywood, 1929–1956*. Madison and Teaneck: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 2000, 74–129.

**5.11 *Hobson's Choice*. Dir. David Lean (Great Britain, 1954).**

**5.12 *Guna Sundari*. Dir. Kamalakara Kameshwara Rao (India, 1955). [A Tamil-language remake of *Guna Sundari Katha*.]**

**5.13 *The Man from Laramie*. Dir. Anthony Mann (USA, 1955).**

Libois, Jean-Louis, 'Le western sauvé par le théâtre'. *CinémAction* 93 (1999): 238–47.

**5.14 *Prince of Players*. Dir. Philip Dunne (USA, 1955).**

**5.15 *The Big Show*. Dir. James B. Clark (USA, 1961).**

**5.16 *Branded: 'This Stage of Fools'*. Dir. Lee H. Katzin (NBC, 1966).**

**5.17 *Rosie!* Dir. David Lowell Rich (USA, 1967).**

**5.18 *One Is a Lonely Number*. Dir. Mel Stuart (USA, 1972).**

**5.19 *Theatre of Blood*. Dir. Douglas Hickox (Great Britain, 1973).**

Ardolino, Frank, 'Metadramatic Grand Guignol in *Theater of Blood*'. *Shakespeare on Film Newsletter* 15.2 (Apr. 1991): 9.

Cartmell, Deborah, 'Shakespeare, Film and Violence: Doing Violence to Shakespeare', in her *Interpreting Shakespeare on Screen*. Basingstoke: Macmillan, 2000, 1–20.

Gearhart, Stephannie S., "'Only he would have the temerity to rewrite Shakespeare": Douglas Hickox's *Theatre of Blood* as Adaptation'. *Literature/Film Quarterly* 39 (2011): 116–27.

Guneratne, Anthony R., 'What's in a Name? Or, Something like an Introduction', in his *Shakespeare, Film Studies, and the Visual Cultures of Modernity*. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2008, 1–73.

Holdefer, Charles, 'Bad Shakespeare: Adapting a Tradition', in *Screening Text: Critical Perspectives on Film Adaptation*, ed. Shannon Wells-Lassagne and Ariane Hudelet. Jefferson and London: McFarland, 2013, 197–206.

Hutchings, Peter, 'Theatres of Blood: Shakespeare and the Horror Film', in *Gothic Shakespeares*, ed. John Drakakis and Dale Townshend. London and New York: Routledge, 2008, 153–66.

Loiselle, André, 'Cinéma du Grand Guignol: Theatricality in the Horror Film', in *Stages of Reality: Theatricality in Cinema*, ed. André Loiselle and Jeremy Maron. Toronto: University of Toronto Press, 2012, 55–80.

Lowe, Victoria, "'Stages of Performance": Adaptation and Intermediality in *Theatre of Blood* (1973)'. *Adaptation* 3 (2010): 99–111.

Pendleton, Thomas A., 'What [?] Price [?] Shakespeare [?]' *Literature/Film Quarterly* 29 (2001): 135–46.

Rosenthal, Daniel, 'Shakespeare in Other Movies', in his *Shakespeare on Screen*. London: Hamlyn, 2000, 176–87.

Rothwell, Kenneth S., 'Shakespeare in the Cinema of Transgression, and Beyond', in his *A History of Shakespeare on Screen: A Century of Film and Television*. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 192–218. [Also discusses Godard's *King Lear*.]

Simpson, M. J., 'Theater (sic) of Blood: To Behead or Not to Behead'. *Fangoria* 221 (Apr. 2003): 66–9. [Interview with screenwriter Anthony Greville-Bell.]

Tibbetts, John C., 'Backstage with the Bard: Or, Building a Better Mousetrap', in *The Encyclopedia of Stage Plays into Film*, ed. John C. Tibbetts and James M. Welsh. New York: Facts on File, 2001, 541–70. [Also discusses *The King Is Alive*.]



### 5.20 *Harry and Tonto*. Dir. Paul Mazursky (USA, 1974).

- Greenfeld, Josh and Paul Mazursky, *Harry and Tonto*. New York: E. P. Dutton, 1974.
- Schoenbaum, S., 'Looking for Shakespeare', in *Shakespeare's Craft: Eight Lectures*, ed. Philip H. Highfill. Carbondale: Southern Illinois University Press for George Washington University, 1982, 156–77.
- Wasson, Sam, 'Harry and Tonto', in his *Paul on Mazursky*. Middletown: Wesleyan University Press, 2011, 77–88.
- , 'Josh on Mazursky', in his *Paul on Mazursky*. Middletown: Wesleyan University Press, 2011, 89–92.

### 5.21 *36 Chowringhee Lane*. Dir. Aparna Sen (India, 1981).

- Burt, Richard, 'All That Remains of Shakespeare in Indian Film', in *Shakespeare in Asia: Contemporary Performance*, ed. Dennis Kennedy and Yong Li Lan. Cambridge: Cambridge University Press, 2010, 73–108.
- Cassidy, Kathleen J., 'Emerging from Shadows: The "Unhomed" Anglo-Indian of 36 Chowringhee Lane'. *International Journal of Anglo-Indian Studies* 6 (2001): [home.alphalink.com.au/~agilbert/chowri~1.html](http://home.alphalink.com.au/~agilbert/chowri~1.html).
- García-Periago, Rosa M., 'English Shakespeares in Indian Cinema: 36 Chowringhee Lane and *The Last Lear*'. *Borrowers and Lenders: The Journal of Shakespeare and Appropriation* 9.2 (Fall/Winter 2015): [www.borrowers.uga.edu/1634/show](http://www.borrowers.uga.edu/1634/show).

### 5.22 *The Dresser*. Dir. Peter Yates (Great Britain, 1983).

- Burt, Richard, 'When Our Lips Synch Together: The Transvestite Voice, the Virtuoso, Speed, and Pumped-up Volume in Some Over-heard Shakespeares', in his *Unspeakable ShaXXXspeares: Queer Theory and American Kiddie Culture*. New York: St Martin's Press; Basingstoke: Macmillan, 1998, 159–201.
- Denby, David, 'The Entertainers'. *New York Magazine* 12 Dec. 1983: 88–90.
- Greenberg, Harvey R., 'The Dresser: Played to Death'. *Psychoanalytic Review* 72 (1985): 347–52.
- Meyer-Dinkgräfe, Daniel, 'From Theatre to Film: Ronald Harwood's *The Dresser*'. *Shakespeare Bulletin* 8.3 (Summer 1990): 37–8.
- Nardo, Anna K., 'Dialogue in Shakespearean Offshoots'. *Literature/Film Quarterly* 34 (2006): 104–12.
- Pilard, Philippe, 'Horizons lointains: Du côté de chez Lear', in his *Shakespeare au cinéma*. Paris: Nathan, 2000, 97–112.

### 5.23 *Porky's II: The Next Day*. Dir. Bob Clark (USA, 1983).

- Burt, Richard, 'The Love That Dare Not Speak Shakespeare's Name: New Shakesqueer Cinema', in his *Unspeakable ShaXXXspeares: Queer Theory and American Kiddie Culture*. New York: St Martin's Press; Basingstoke: Macmillan, 1998, 29–75.
- Hedrick, Donald K., 'Teen Shakespeare: Modern Commercial Culture and Collectivity in *Porky's II*'. *Litteraria Pragensia* 6.12 (1996): 76–89.

### 5.24 *King Lear and the Hoodlums*. Dir. John Fox (Great Britain, 1983).

Bennett, Susan, 'Production and Proliferation: Seventeen Lears', in her *Performing Nostalgia: Shifting Shakespeare and the Contemporary Past*. London and New York: Routledge, 1996, 39–78. [Also discusses Godard's film.]

Kershaw, Baz, 'King Lear's King Lear: Radical Shakespeare for the Nuclear Age'. *Critical Survey* 3 (1991): 249–59.

**5.25 *King Lear: Teleplay*. Dir. T. K. Mahadevan (India, 1985).**

Ramamoorthi, P., 'King Lear in the Land of *The Ramayana*'. *Shakespeare Worldwide: Translation and Adaptation* 12 (1989): 59–70.

**5.26 *Hollywood Shuffle*. Dir. Robert Townshend (USA, 1987).**

**5.27 *King Lear*. Dir. Jean-Luc Godard (USA and Switzerland, 1987).**

[The film has been commercially released in Italy in a DVD which includes both the original version as well as the Italian-dubbed one. Subtitles are also available in these two languages.]

Babiak, Peter E. S., 'The 1970s and 1980s', in his *Shakespeare Films: A Re-evaluation of 100 Years of Adaptations*. Jefferson: McFarland, 2016, 124–35.

Bennett, Susan, 'Production and Proliferation: Seventeen Lears', in her *Performing Nostalgia: Shifting Shakespeare and the Contemporary Past*. London and New York: Routledge, 1996, 39–78.

—, 'Godard and Lear: Trashing the Can(n)on'. *Theatre Survey* 39 (1998): 7–19.

Bevington, David, Anne Marie Welsh and Michael L. Greenwald, 'King Lear on Film and Video', in their *Shakespeare: Script, Stage, Screen*. New York: Pearson Longman, 2006, 760–6.

Brody, Richard, 'King Lear', in his *Everything Is Cinema: The Working Life of Jean-Luc Godard*. London: Faber and Faber; New York: Metropolitan Books, 2008, 491–508.

Buhler, Stephen M., 'Gaining in Translation', in his *Shakespeare in the Cinema: Ocular Proof*. Albany: State University of New York Press, 2002, 157–78.

Burzyńska, Katarzyna, 'Jean Luc Godard's *King Lear* in the Light of Existentialism', in *Exchanges: Comparative Studies in British and American Cultures*, ed. Katarzyna Więckowska and Edyta Lorek-Jezińska. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2012, 216–29.

Chiesi, Roberto, 'Re Lear (*King Lear*, 1987) di Jean-Luc Godard'. *Cineforum* 49.10 (490) (dicembre 2009): 85–6.

Defraeye, Piet and Margaret E. Owens, 'Digging for Lear: In Search of the Vanishing Point in Jean-Luc Godard's *King Lear*'. *ALFA: Actes de langue française et de linguistique / Symposium on French Language and Linguistics* 10–11 (1997–98): 243–52.

Diniz, Thaís Flores Nogueira, *Literatura e cinema: Da semiótica à tradução cultural*. Ouro Preto: Editora UFOP, 1999.

—, 'Godard: A Contemporary *King Lear*', in *Foreign Accents: Brazilian Readings of Shakespeare*, ed. Aimara da Cunha Resende. Newark: University of Delaware Press; London: Associated University Presses, 2002, 198–206.

Dixon, Wheeler Winston, 'Anne-Marie Miéville and the Sonimage Workshop', in his *The Films of Jean-Luc Godard*. Albany: State University of New York Press, 1997, 129–76.

Donaldson, Peter S., 'Disseminating Shakespeare: Paternity and Text in Jean-Luc Godard's *King Lear*', in his *Shakespearean Films/Shakespearean Directors*. Boston and London: Unwin Hyman, 1990, 189–225.

- , 'Shakespeare and Media Allegory', in *Shakespeare and Genre: From Early Modern Inheritances to Postmodern Legacies*, ed. Anthony R. Guneratne. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2011, 223–37.
- Griggs, Yvonne, "'Meantime we shall express our darker purpose': Jean-Luc Godard's *King Lear* (1987)", in her *Shakespeare's 'King Lear': The Relationship between Text and Film*. London: Methuen Drama, 2009, 156–70.
- Guneratne, Anthony R., 'Six Authors in Search of a Text: The Shakespeares of Van Sant, Branagh, Godard, Pasolini, Greenaway, and Luhrmann', in his *Shakespeare, Film Studies, and the Visual Cultures of Modernity*. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2008, 211–49.
- , 'Four Funerals and a Bedding: Freud and the Post-Apocalyptic Apocalypse of Jean-Luc Godard's *King Lear*', in *Apocalyptic Shakespeare: Essays on Visions of Chaos and Revelation in Recent Film Adaptations*, ed. Melissa Croteau and Carolyn Jess-Cooke. Jefferson and London: McFarland, 2009, 197–215.
- , 'A Certain Tendency in Post-New Wave French Shakespearean Cinema: From Early Truffaut to Late Godard via Orson Welles', in *Shakespeare on Screen in Francophonie*, special issue, ed. Melissa Croteau, gen. ed. Patricia Dorval and Nathalie Vienne-Guerrin. Université Montpellier III, Institut de Recherche sur la Renaissance, l'Âge Classique et les Lumières (IRCL), 2016. [shakscreen.org/post-new-wave-french-cinema/](http://shakscreen.org/post-new-wave-french-cinema/).
- Habinek, Lianne, 'Getting to Page Four of *King Lear* with Jean-Luc Godard'. *Shakespeare* (British Shakespeare Association) 9 (2013): 76–90.
- Harrison, Keith, 'Bakhtinian Polyphony in Godard's *King Lear*', in his *Shakespeare, Bakhtin, and Film: A Dialogic Lens*. London: Palgrave Macmillan, 2017, 141–62.
- Impastato, David, 'Godard's *Lear*... Why Is It so Bad?' *Shakespeare Bulletin* 12.3 (Summer 1994): 38–41.
- MacCabe, Colin, 'Envoi', in his *Godard: A Portrait of the Artist at Seventy*. London: Bloomsbury, 2003; New York: Farrar, Straus and Giroux, 2004, 320–33.
- Maerz, Jessica M., 'Godard's *King Lear*: Referents Provided upon Request'. *Literature/Film Quarterly* 32 (2004): 108–14.
- Morrey, Douglas, 'Smiling with Regret: 1984–90', in his *Jean-Luc Godard*. Manchester and New York: Manchester University Press, 2005, 165–95.
- Murray, Timothy, 'The Crisis of Cinema in the Age of New World Memory: The Baroque Legacy of Jean-Luc Godard', in his *Digital Baroque: New Media Art and Cinematic Folds*. Minneapolis and London: University of Minnesota Press, 2008, 85–110.
- Nokes, David, 'Echoes of Godard'. *Times Literary Supplement* 29 Jan. 1988: 112.
- Norton, James, 'King Lear'. *Vertigo Magazine* 30 (Spring 2012): [www.closeupfilmcentre.com/vertigo\\_magazine/issue-30-spring-2012-godard-is/king-lear/](http://www.closeupfilmcentre.com/vertigo_magazine/issue-30-spring-2012-godard-is/king-lear/).
- Panizzi, Andrea, 'Il nichilismo "rabbioso" di Lear', in his *Shakespeare in Movie: Una vita per il teatro. Oltre un secolo di cinema*. Genoa: De Ferrari, 2016, 161–77.
- Petříková, Linda, 'Against Adaptation: Jean-Luc Godard's *King Lear*'. *Litteraria Pragensia* 20.39 (July 2010): 41–54.
- Pilard, Philippe, 'Horizons lointains: Du côté de chez Lear', in his *Shakespeare au cinéma*. Paris: Nathan, 2000, 97–112.
- Rall, Veronika, "'Brauche ich einen Namen, um zu sehen?": Sprache, Subjektivität und Geschlechterdifferenz in Jean-Luc Godards *King Lear*'. *Frauen und Film* 44–45 (Oktober 1988): 145–57.
- Robinson, Marc, 'Resurrected Images: Godard's *King Lear*'. *Performing Arts Journal* 11.1 (31 (Jan. 1988): 20–5.

- Rosenthal, Daniel, 'King Lear', in his *Shakespeare on Screen*. London: Hamlyn, 2000, 60–9.
- Rothwell, Kenneth S., 'Godard Lear: The Critical Moment'. *Shakespeare on Film Newsletter* 12.2 (Apr. 1988): 5.
- , 'In Search of Nothing: Mapping King Lear', in *Shakespeare, the Movie: Popularizing the Plays on Film, TV, and Video*, ed. Lynda E. Boose and Richard Burt. London and New York: Routledge, 1997, 135–47.
- , 'Shakespeare in the Cinema of Transgression, and Beyond', in his *A History of Shakespeare on Screen: A Century of Film and Television*. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 192–218.
- Ryle, Simon, 'Something from Nothing: King Lear and Film Space', in his *Shakespeare, Cinema and Desire: Adaptation and Other Futures of Shakespeare's Language*. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2014, 36–84.
- Teixeira, Antonio João, 'The Direct Image of Time and Interstices: Jean-Luc Godard's King Lear and the Celebration of European Culture'. *Revista Graphos* 9.1 (2007): 25–33. [www.ies.ufpb.br/ojs/index.php/graphos/article/view/4709/3573](http://www.ies.ufpb.br/ojs/index.php/graphos/article/view/4709/3573).
- Walworth, Alan, 'Cinema Hysterica Passio: Voice and Gaze in Jean-Luc Godard's King Lear', in *The Reel Shakespeare: Alternative Cinema and Theory*, ed. Lisa S. Starks and Courtney Lehmann. Madison and Teaneck: Fairleigh Dickinson University Press; London: Associated University Presses, 2002, 59–94.

**5.28 Just Heroes / Tragic Heroes. Dir. John Woo and Wu Ma (Hong Kong, 1989).**

**5.29 My Left Foot. Dir. Jim Sheridan (Ireland and Great Britain, 1989).**

- Ridden, Geoff, 'My Left Foot, The Madness of George III, and Shakespeare as Therapy'. *Acta Universitatis Nicolai Copernici: English Studies* 9 (1999): 101–06.
- , 'The Bard's Speech: Making It Better; Shakespeare and Therapy in Film'. *Borrowers and Lenders: The Journal of Shakespeare and Appropriation* 8.2 (Fall 2013/Winter 2014): [www.borrowers.uga.edu/1015/show](http://www.borrowers.uga.edu/1015/show).

**5.30 Without a Clue. Dir. Thom Eberhardt (Great Britain, 1989).**

**5.31 Where the Heart Is. Dir. John Boorman (USA, 1990).**

**5.32 The Godfather, Part III. Dir. Francis Ford Coppola (USA, 1990).**

- Babiak, Peter E. S., 'The 1970s and 1980s', in his *Shakespeare Films: A Re-evaluation of 100 Years of Adaptations*. Jefferson: McFarland, 2016, 124–35.
- Coursen, H. R., 'King Lear', in his *Shakespeare Translated: Derivatives on Film and TV*. New York: Peter Lang, 2005, 115–31.
- Griggs, Yvonne, 'Mafia Father Figures: Francis Ford Coppola's The Godfather Trilogy (1972, 1974, 1990)', in her *Shakespeare's 'King Lear': The Relationship between Text and Film*. London: Methuen Drama, 2009, 126–33.

**5.33 American Friends. Dir. Tristram Powell (BBC, 1991).**

**5.34 Swan Song. Dir. Kenneth Branagh (Great Britain, 1993).**

- Berthomieu, Pierre, 'Peter's Friends, Au beau milieu de l'hiver, Le chant du cygne: Les comédies mélancoliques', in his *Kenneth Branagh: Traînes de feu, rosées de sang*.



Paris: Jean-Michel Place, 1998, 175–91.

Pecchioni, Daniela, ‘Quell’“ostinato” amore per il teatro: *Il canto del Cigno* (1992) e *Nel bel mezzo di un gelido inverno* (1995)’, in her *Kenneth Branagh*. Milan: Il Castoro, 2000, 80–93.

**5.35 *The Madness of King George*. Dir. Nicholas Hytner (Great Britain, 1994).**

Ridden, Geoff, ‘*My Left Foot, The Madness of George III*, and Shakespeare as Therapy’. *Acta Universitatis Nicolai Copernici: English Studies* 9 (1999): 101–06.

—, ‘The Bard’s Speech: Making It Better; Shakespeare and Therapy in Film’. *Borrowers and Lenders: The Journal of Shakespeare and Appropriation* 8.2 (Fall 2013/Winter 2014): [www.borrowers.uga.edu/1015/show](http://www.borrowers.uga.edu/1015/show).

**5.36 *The Substance of Fire*. Dir. Daniel J. Sullivan (USA, 1996).**

**5.37 *Romani Kris: Cigánytörvény*. Dir. Bence Gyöngyössy (Hungary, 1997).**

Burnett, Mark Thornton, ‘Capital, Commodities, Cinema: Shakespeare and the Eastern European “Gypsy” Aesthetic’. *Shakespeare Jahrbuch* 150 (2014): 146–60.

**5.38 *A Thousand Acres*. Dir. Jocelyn Moorhouse (USA, 1997).**

Bevington, David, Anne Marie Welsh and Michael L. Greenwald, ‘*King Lear* on Film and Video’, in their *Shakespeare: Script, Stage, Screen*. New York: Pearson Longman, 2006, 760–6.

Ezell, Pamela, ‘*A Thousand Acres: King Lear* for the Heartland’. *Creative Screenwriting* 5.2 (1998): 16–19.

Griggs, Yvonne, ‘*King Lear* as Melodrama: Jocelyn Moorhouse’s *A Thousand Acres* (1997)’, in her *Shakespeare’s ‘King Lear’: The Relationship between Text and Film*. London: Methuen Drama, 2009, 143–54.

Keller, James R., ‘Dreaming of the Pure Vegetable Kingdom: Ecofeminism and Agriculture in *A Thousand Acres* and *Antonia’s Line*’, in his *Food, Film and Culture: A Genre Study*. Jefferson and London: McFarland, 2006, 94–108.

Lee, Hyung Shik, ‘*A Thousand Acres* as Contemporary Reinterpretations of *King Lear*: The Novel and the Film’. *Journal of Literature and Film* 12 (2011): 233–59.

Lehmann, Courtney, ‘A Thousand Shakespeares: From Cinematic Saga to Feminist Geography or, The Escape from Iceland’, in *A Companion to Shakespeare and Performance*, ed. Barbara Hodgdon and W. B. Worthen. Malden and Oxford: Blackwell, 2005, 588–609.

Marquardt, Anne-Kathrin, ‘Unlearning Tradition: William Shakespeare’s *King Lear*, Jane Smiley’s and Jocelyn Moorhouse’s *A Thousand Acres*’, in *Rewriting Shakespeare’s Plays for and by the Contemporary Stage*, ed. Michael Dobson and Estelle Rivier-Arnaud. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2017, 11–29.

Nardo, Anna K., ‘Dialogue in Shakespearean Offshoots’. *Literature/Film Quarterly* 34 (2006): 104–12.

Pilard, Philippe, ‘Horizons lointains: Du côté de chez Lear’, in his *Shakespeare au cinéma*. Paris: Nathan, 2000, 97–112.

Rosenthal, Daniel, ‘*King Lear*’, in his *Shakespeare on Screen*. London: Hamlyn, 2000, 60–9.

—, ‘*A Thousand Acres*, Jocelyn Moorhouse, 1997’, in his *100 Shakespeare Films*. London: British Film Institute, 2007, 88–9.

**5.39 *Kodukulu / Family*. Dir. Vijaya Bapineedu (India, 1998).**

**5.40 *Jakob the Liar*. Dir. Peter Kassovitz (France, Hungary and USA, 1999).**

**5.41 *Mifune*. Dir. Søren Kragh-Jacobsen (Denmark and Sweden, 1999).**

**5.42 *The Simpsons: 'Guess Who's Coming to Criticize Dinner?'* Dir. Nancy Kruse (Fox, 1999).**

**5.43 *Shiner*. Dir. John Irvin (Great Britain, 2000).**

**5.44 *The King Is Alive*. Dir. Kristian Levring (Denmark, 2001).**

Bevington, David, Anne Marie Welsh and Michael L. Greenwald, '*King Lear* on Film and Video', in their *Shakespeare: Script, Stage, Screen*. New York: Pearson Longman, 2006, 760–6.

Bottinelli, Jennifer J., 'Watching Lear: Resituating the Gaze at the Intersection of Film and Drama in Kristian Levring's *The King Is Alive*'. *Literature/Film Quarterly* 33 (2005): 101–9.

Bouchard, Larry D., 'Playing Nothing for Someone: *Lear*, Bottom, and Kenotic Integrity'. *Literature and Theology* 19 (2005): 159–80.

Buchanan, Judith, 'Leaves of Brass and Gads of Steel: Cinema as Subject in Shakespeare Films, 1991–2000', in her *Shakespeare on Film*. Harlow: Pearson Longman, 2005, 220–60.

Burnett, Mark Thornton, 'Spirituality/Meaning/Shakespeare', in his *Filming Shakespeare in the Global Marketplace*. Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2007, 107–28.

Burt, Richard, 'Alluding to Shakespeare in *L'appartement*, *The King Is Alive*, *Wicker Park*, *A Time to Love*, and *University of Laughs*: Digital Film, Asianization, and the Transnational Film Remake'. *Shakespeare Yearbook* 17 (2010): 45–78.

Calbi, Maurizio, 'Shakespearean Retreats: Spectrality, Survival, and Autoimmunity in Kristian Levring's *The King Is Alive*', in his *Spectral Shakespeares: Media Adaptations in the Twenty-First Century*. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2013, 39–61.

Cartelli, Thomas and Katherine Rowe, 'Surviving Shakespeare: Kristian Levring's *The King Is Alive*', in their *New Wave Shakespeare on Screen*. Cambridge and Malden: Polity, 2007, 142–64.

Cho, Sookhee, '[A Long Journey toward Healing: *The King Is Alive*]', *Shakespeare Review* (Seoul) 50 (2014): 313–32.

Chumo II, Peter N., '*The King Is Alive*: Screenplay by Kristian Levring'. *Creative Screenwriting* 8.4 (July/Aug. 2001): 20–2.

Ferguson, Ailsa Grant, 'The Dance of Death: *Dogme#4: The King Is Alive* and *King Lear*', in her *Shakespeare, Cinema, Counter-Culture: Appropriation and Inversion*. New York and London: Routledge, 2016, 58–86.

Griggs, Yvonne, "'Radical art phalanx" versus "a clever flag of PR convenience": Kristian Levring's *The King Is Alive* (2000)', in her *Shakespeare's 'King Lear': The Relationship between Text and Film*. London: Methuen Drama, 2009, 171–85.

Harrison, Keith, 'Shakespeare Shaping in *Dogme95* Films, and Bakhtin's Theory of Tragedy', in his *Shakespeare, Bakhtin, and Film: A Dialogic Lens*. London: Palgrave

- Macmillan, 2017, 163–86.
- Holland, Peter, ‘On the Gravy Train: Shakespeare, Memory and Forgetting’, in *Shakespeare, Memory and Performance*, ed. Peter Holland. Cambridge and New York: Cambridge University Press, 2006, 207–34.
- Jess, Carolyn, ‘*The King Is Alive*. Directed by Kristian Levring, Pathé, 2000’. *Early Modern Literary Studies* 10.1 (May 2004): 17.1–5: [extra.shu.ac.uk/emls/10-1/revjess.html#](http://extra.shu.ac.uk/emls/10-1/revjess.html#).
- , ‘“The Barbarous Cronos”: (Post)Colonialism, Sequelization, and Regenerative Authority in Kristian Levring’s *The King Is Alive* (2000)’. *Shakespeare in Southern Africa* 15 (2003): 11–20.
- , ‘New-ness, Sequelization, and Dogme Logic in Kristian Levring’s *The King Is Alive*’. *New Cinemas: Journal of Contemporary Film* 3 (2005): 3–16.
- , ‘Screening the McShakespeare in Post-Millennial Shakespeare Cinema’, in *Screening Shakespeare in the Twenty-First Century*, ed. Mark Thornton Burnett and Ramona Wray. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2006, 163–84. [Also discusses Uli Edel’s *King of Texas* (2002).]
- , ‘Adaptation’, in her *Shakespeare on Film: Such Things as Dreams Are Made of*. London: Wallflower, 2007, 33–54.
- , ‘“The Promised End” of Cinema: Portraits of Apocalypse in Post-Millennial Shakespearean Film’, in *Apocalyptic Shakespeare: Essays on Visions of Chaos and Revelation in Recent Film Adaptations*, ed. Melissa Croteau and Carolyn Jess-Cooke. Jefferson and London: McFarland, 2009, 216–27.
- Kelly, Richard, ‘“Is this the promised end?”: Kristian Levring & *The King Is Alive*’, in his *The Name of This Book Is Dogme95*. London and New York: Faber and Faber, 2000, 209–17. [Interview with the director.]
- Lehmann, Courtney, ‘The Passion of the W: Localizing Shakespeare, Globalizing Manifest Density from *King Lear* to *Kingdom Come*’. *Upstart Crow* 25 (2005): 16–32. [Also discusses Don Boyd’s *My Kingdom* (2001) and *King of Texas*.]
- Livingston, Paisley, ‘Artistic Self-Reflexivity in *The King Is Alive* and *Strass*’, in *Purity and Provocation: Dogma 95*, ed. Mette Hjort and Scott MacKenzie. London: British Film Institute, 2003, 102–10.
- Monahan, Jerome, ‘On Namibia’s Blasted Heath’. *Around the Globe: The Magazine of Shakespeare’s Globe* 18 (Summer 2001): 42–3.
- Mukherjee, Pradipta, ‘Negotiating Textuality, Authorship and Performance: Lear in the Namibian Desert: Memory, Trauma and Sexual Crisis in *The King Is Alive* (2000)’, in her *Shakespeare on the Celluloid: Global Perspectives*. Burdwan: Avenel Press, 2014, 57–88.
- Nardo, Anna K., ‘Dialogue in Shakespearean Offshoots’. *Literature/Film Quarterly* 34 (2006): 104–12.
- Nochimson, Martha P., ‘*The King Is Alive*’. *Film Quarterly* 55.2 (Winter 2001): 48–54.
- Roman, Shari, ‘Dogme 95 and the New Guard: Original Dogme: Kristian Levring’, in her *Digital Babylon: Hollywood, Indiewood & Dogme 95*. Hollywood: Ifilm Publishing, 2001, 71–8. [Interview with the director.]
- Rothwell, Kenneth S., ‘Shakespeare in Love, in Love with Shakespeare: The Adoration after the Millennium’, in his *A History of Shakespeare on Screen: A Century of Film and Television*. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 248–74.
- Ryle, Simon, ‘Something from Nothing: *King Lear* and Film Space’, in his *Shakespeare, Cinema and Desire: Adaptation and Other Futures of Shakespeare’s Language*. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2014, 36–84.
- Scott-Douglass, Amy, ‘Dogme Shakespeare 95: European Cinema, Anti-Hollywood Sentiment, and the Bard’, in *Shakespeare, the Movie, II: Popularizing the Plays on*

*Film, TV, Video, and DVD*, ed. Richard Burt and Lynda E. Boose. London and New York: Routledge, 2003, 252–64.

Stevenson, Jack, 'Danish Dogme Films', in his *Dogme Uncut: Lars von Trier, Thomas Vinterberg, and the Gang That Took on Hollywood*. Santa Monica: Santa Monica Press, 2003, 81–158.

Tibbetts, John C., 'Backstage with the Bard: Or, Building a Better Mousetrap', in *The Encyclopedia of Stage Plays into Film*, ed. John C. Tibbetts and James M. Welsh. New York: Facts on File, 2001, 541–70.

#### **5.45 *My Kingdom*. Dir. Don Boyd (Great Britain, 2001).**

Griggs, Yvonne, 'Gangster *Lear* as Morality Tale: Don Boyd's *My Kingdom* (2001)', in her *Shakespeare's 'King Lear': The Relationship between Text and Film*. London: Methuen Drama, 2009, 133–43.

Lehmann, Courtney, 'The Passion of the W: Localizing Shakespeare, Globalizing Manifest Density from *King Lear* to *Kingdom Come*'. *Upstart Crow* 25 (2005): 16–32.

—, 'The Postnostalgic Renaissance: The "Place" of Liverpool in Don Boyd's *My Kingdom*', in *Screening Shakespeare in the Twenty-First Century*, ed. Mark Thornton Burnett and Ramona Wray. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2006, 72–89.

Rosenthal, Daniel, '*My Kingdom*, Don Boyd, 2001', in his *100 Shakespeare Films*. London: British Film Institute, 2007, 90–1.

#### **5.46 *King of Texas*. Dir. Uli Edel (USA, 2002).**

Aldama, Frederick Luis, 'Race, Cognition, and Emotion: Shakespeare on Film'. *College Literature* 33.1 (Winter 2006): 197–213.

Coursen, H. R., '*King Lear*', in his *Shakespeare Translated: Derivatives on Film and TV*. New York: Peter Lang, 2005, 115–31.

—, 'Shakespeare on Television', in *Shakespeare in the Media: From the Globe Theatre to the World Wide Web*, ed. Stefani Brusberg-Kiermeier and Jörg Helbig. 2nd, revised edn. Frankfurt: Peter Lang, 2010, 169–78.

Howard, Tony, 'America Redeemed'. *Around the Globe: The Magazine of Shakespeare's Globe* 26 (Spring 2004): 40.

Jess-Cooke, Carolyn, 'Screening the McShakespeare in Post-Millennial Shakespeare Cinema', in *Screening Shakespeare in the Twenty-First Century*, ed. Mark Thornton Burnett and Ramona Wray. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2006, 163–84.

Lehmann, Courtney, 'The Passion of the W: Localizing Shakespeare, Globalizing Manifest Density from *King Lear* to *Kingdom Come*'. *Upstart Crow* 25 (2005): 16–32.

Osborne, Laurie E., 'A Local Habitation and a Name: Television and Shakespeare'. *Shakespeare Survey* 61 (2008): 213–26. [Also examines the television series *Slings and Arrows* (2003–06).]

Rosenthal, Daniel, '*King of Texas*, Uli Edel, 2002', in his *100 Shakespeare Films*. London: British Film Institute, 2007, 92–3.

Rothwell, Kenneth S., 'Shakespeare in Love, in Love with Shakespeare: The Adoration after the Millennium', in his *A History of Shakespeare on Screen: A Century of Film and Television*. 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 248–74.

#### **5.47 *Second Generation*. Dir. Jon Sen (Channel Four, 2003).**

Dengel-Janic, Ellen and Johanna Roering, 'Re-Imaging Shakespeare in *Second Generation* —



- A British-Asian Perspective on Shakespeare's *King Lear*', in *Drama and Cultural Change: Turning around Shakespeare*, ed. Matthias Bauer and Angelika Zirker. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2009, 211–19.
- García Periago, Rosa María, 'Rewriting *King Lear* in a Diasporic Context, Rewriting the Nation: *Second Generation* and *Life Goes on*'. *Odisea: Revista de Estudios Ingleses* 17 (2016): 51–67. Also available at [repositorio.ual.es/bitstream/handle/10835/5385/353-2593-1-PB.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://repositorio.ual.es/bitstream/handle/10835/5385/353-2593-1-PB.pdf?sequence=1&isAllowed=y).
- Marino, Alessandra, 'Multicultural Shakespeare: Italian and British TV Series of the 9–11 pm Slot. "Brand" Shakespeare and TV Adaptations'. *Anglistica* 15.2 (2011): 15–26. Available at [sebinaol.unior.it/sebina/repository/catalogazione/documenti/2011%2015.2%20Cimitile-Rowe%20Anglistica.pdf](http://sebinaol.unior.it/sebina/repository/catalogazione/documenti/2011%2015.2%20Cimitile-Rowe%20Anglistica.pdf).
- , 'Cut'n'mix *King Lear: Second Generation* and Asian-British Identities', in *Shakespeare and Conflict: A European Perspective*, ed. Carla Dente and Sara Soncini. Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2013, 170–83.

#### 5.48 *Wicker Park*. Dir. Paul McGuigan (USA, 2004).

- Burt, Richard, 'Alluding to Shakespeare in *L'appartement*, *The King Is Alive*, *Wicker Park*, *A Time to Love*, and *University of Laughs*: Digital Film, Asianization, and the Transnational Film Remake'. *Shakespeare Yearbook* 17 (2010): 45–78.

#### 5.49 *Slings and Arrows* (Season Three). Dir. Peter Wellington (Canada, 2006).

[The Acorn Media DVD pack includes a bonus disc containing an interview with the director as well as several others with members of the cast and crew.]

- Fedderson, Kim and J. Michael Richardson, '*Slings & Arrows*: An Intermediated Shakespearean Adaptation', in *OuterSpeares: Shakespeare, Intermedia, and the Limits of Adaptation*, ed. Daniel Fischlin. Toronto: University of Toronto Press, 2014, 205–29.
- Klett, Elizabeth, 'Shakespearean Authority and Emotional Realism in *Slings and Arrows*'. *Early Modern Studies Journal* 5 (2013): [www.uta.edu/english/emsjournal/articles/klett.html](http://www.uta.edu/english/emsjournal/articles/klett.html).
- Osborne, Laurie E., 'A Local Habitation and a Name: Television and Shakespeare'. *Shakespeare Survey* 61 (2008): 213–26.
- , 'Serial Shakespeare: Intermedial Performance and the Outrageous Fortunes of *Slings & Arrows*'. *Borrowers and Lenders: The Journal of Shakespeare and Appropriation* 6.2 (Fall/Winter 2011): [www.borrowers.uga.edu/783090/show](http://www.borrowers.uga.edu/783090/show).
- Pittman, L. Monique, 'Tracing *Hamlet* in *Slings and Arrows*: Fathers Haunt the Theater', in her *Authorizing Shakespeare on Film and Television: Gender, Class, and Ethnicity in Adaptation*. New York: Peter Lang, 2011, 177–206. [Despite the title, discusses the three seasons of the television series.]
- Royster, Francesca T., 'Comic Terror and Masculine Vulnerability in *Slings and Arrows: Season Three*'. *Journal of Narrative Theory* 41 (2011): 343–61.

#### 5.50 *The Last Lear*. Dir. Rituparno Ghosh (India, 2007).

- Bhatia, Nandi, 'Bollywood', in *The Cambridge Guide to the Worlds of Shakespeare*, ed. Bruce R. Smith, vol. 2: *The World's Shakespeare, 1660–Present*. Cambridge: Cambridge University Press, 2016, 1220–4. [Despite the title, also discusses Ghosh's

film.]

Chakravarti, Paromita, 'Reading Intertextualities in Rituporno (sic) Ghosh's *The Last Lear*: The Politics of Recanonization'. *Shakespearean International Yearbook* 12 (2012): 115–29.

—, 'Interrogating "Bollywood Shakespeare": Reading Rituparno Ghosh's *The Last Lear*', in *Bollywood Shakespeares*, ed. Craig Dionne and Parmita Kapadia. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2014, 127–45.

García-Periago, Rosa M., 'English Shakespeares in Indian Cinema: 36 *Chowringhee Lane* and *The Last Lear*'. *Borrowers and Lenders: The Journal of Shakespeare and Appropriation* 9.2 (Fall/Winter 2015): [www.borrowers.uga.edu/1634/show](http://www.borrowers.uga.edu/1634/show).

Mukherjee, Ankhi, 'hamarashakespeare.com: Shakespeare in India', in her *What Is a Classic?: Postcolonial Rewriting and Invention of the Canon*. Stanford: Stanford University Press, 2014, 182–213.

**5.51 *A Bunch of Amateurs*. Dir. Andy Cadiff (Great Britain, 2008).**

**5.52 *Les héritières*. Dir. Harry Cleven (France 3, 2008).**

**5.53 *Izingane zoBaba [Father's Children]*. Dir. Tim Greene (SABC, South Africa, 2008).**

Seeff, Adele, 'Indigenizing Shakespeare in South Africa', in *The Oxford Handbook of Shakespeare and Performance*, ed. James C. Bulman. Oxford: Oxford University Press, 2017, 531–48.

**5.54 *An Education*. Dir. Lone Scherfig (Great Britain and USA, 2009).**

**5.55 *Life Goes on*. Dir. Sangeeta Datta (Great Britain, 2009).**

Földvály, Kinga, 'Postcolonial Hybridity: The Making of a Bollywood *Lear* in London'. *Shakespeare* (British Shakespeare Association) 9 (2013): 304–12.

García Periago, Rosa María, 'Rewriting *King Lear* in a Diasporic Context, Rewriting the Nation: *Second Generation* and *Life Goes on*'. *Odisea: Revista de Estudios Ingleses* 17 (2016): 51–67. Also available at [repositorio.ual.es/bitstream/handle/10835/5385/353-2593-1-PB.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://repositorio.ual.es/bitstream/handle/10835/5385/353-2593-1-PB.pdf?sequence=1&isAllowed=y).

**5.56 *Boss* (Starz, 2011–12).**

**5.57 *The Eye of the Storm*. Dir. Fred Schepisi (Australia, 2011).**

Helff, Sissy, 'Patrick White-Lite: Fred Schepisi's Filmic Adaptation of *The Eye of the Storm*', in *Patrick White Centenary: The Legacy of a Prodigal Son*, ed. Cynthia vanden Driesen and Bill Ashcroft. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2014, 181–95.

McFarlane, Brian, 'The Filmmaker as Adaptor: Fred Schepisi Takes on Patrick White in *The Eye of the Storm*', *Senses of Cinema* 60 (Oct. 2011): [sensesofcinema.com/2011/schepisi-dossier/the-filmmaker-as-adaptor-fred-schepisi-takes-on-patrick-white-in-the-eye-of-the-storm/](http://sensesofcinema.com/2011/schepisi-dossier/the-filmmaker-as-adaptor-fred-schepisi-takes-on-patrick-white-in-the-eye-of-the-storm/).

Rayner, Jonathan, 'Meditative Tangents: Fred Schepisi's *The Eye of the Storm* (2011)'. *Australian Studies* 4 (2012): 1–15.

**5.58 *Margaret*. Dir. Kenneth Lonergan (USA, 2011).**

Walker, Elsie, 'Adaptation as Re-reading, Line by Line'. *Literature/Film Quarterly* 41 (2013): 86–91.

**5.59 *A Royal Affair*. Dir. Nikolaj Arcel (Denmark, 2012).**

**5.60 *Dahsha* [*Perplexity*]. Dir. Abd al-Raḥīm Kamāl (Egypt, 2014).**

Ibraheem, Noha Mohamad Mohamad, 'Abd al-Raḥīm Kamāl's *Dahsha*: An Upper Egyptian *Lear*'. *Critical Survey* 28.3 (Winter 2016): 67–85.

**5.61 *The Humbling / The Last Act* (British title). Dir. Barry Levinson (USA, 2014).**

**5.62 *The Dresser*. Dir. Richard Eyre (BBC, 2015).**

**5.63 *Empire* (Fox, 2015– ).**

**5.64 *The Carer*. Dir. János Edelényi (Hungary and Great Britain, 2016).**

**5.65 *Westworld* (HBO, 2016– ).**

Winckler, Reto, 'This Great Stage of Androids: *Westworld*, Shakespeare and the World as Stage'. *Journal of Adaptation in Film & Performance* 10 (2017): 169–88.

**5.66 *The Simpsons*: 'King Lear'. Dir. Mike B. Anderson and Chris Clements (Fox, 2018).**

## 6. DOCUMENTARY AND EDUCATIONAL FILMS

**6.1 *For Schools*: 'Confound All Unity'. Dir. Roger Jenkins (ITV, 1960). [Includes performance excerpts from *Julius Caesar*, *Othello* and *King Lear*.]**

**6.2 *Fair Adventure Series*: 'King Lear'. Dir. (?) (USA, 1964). [A five-part abridgement with commentary by Frank Baxter.]**

**6.3 *Hugo Dyson Talking about Shakespeare*: 'Meeting the Children'. Dir. Patrick Garland (BBC, 1964). [A programme about the significance of children in *Macbeth* and *King Lear*.]**

**6.4 *Ages of Man*. Dir. Paul Bogart (CBS, 1966). [An anthology of Shakespearean passages delivered by John Gielgud including Lear's final speech. This programme is now available on DVD, which contains a booklet written by Michael Billington.]**

**6.5 *Explorations in Shakespeare*: 'King Lear: Who Is It Who Can Tell Me Who I Am?'. Dir. (?) (Ontario Educational Communications Authority, 1969).**

**6.6 'King Lear': *An Introduction*. Dir. Peter Seabourne (Great Britain, 1969).**

**6.7 *Stages*: 'Houseman Directs Lear'. Dir. Amanda C. Pope (USA, 1981).**

**6.8 *Shakespeare in Perspective: 'King Lear'*. Dir. Sally Kirkwood (BBC, 1982). [Frank Kermode discusses his personal view of the play.]**

**6.9 *The Tortured Mind*. Dir. Noel Hardy (Inner London Education Authority, 1982). [Presents scenes by the New Shakespeare Company to explore 'the mind under intolerable stress' in *Hamlet*, *Othello*, *Macbeth* and *King Lear*.]**

**6.10 *Shakespeare: 'King Lear': Workshops I and II*. Dir. David Hoyle (Open University, 1985).**

**6.11 *Shakespeare's 'King Lear' and the Middle Ages*. Dir. (?) (USA, 1985).**

**6.12 *The South Bank Show: 'King Lear'*. Dir. Chris Hunt (ITV, 1987). [Programme on the National Theatre staging of *King Lear* of David Hare's production with Anthony Hopkins in the title role. Hare, Hopkins, Jonathan Miller and Peter Brook comment on their approach to the play.]**

**6.13 *Great Teachers: 'Professor Paul Rathburn with Images of Humanity in Shakespeare's Tragedies'*. Dir. (?) (USA, 1993). [A series of lectures on the tragedies.]**

**6.14 *Omnibus: 'Every Inch a King'*. Dir. Nigel Williams (BBC, 1994). [A documentary on Robert Stephens's performance of Lear in Adrian Noble's Royal Shakespeare Company production (see above).]**

**6.15 *The South Bank Show: 'Vanessa Redgrave'*. Dir. Jack Bond (ITV, 1994). [Interview with the British actress, who also speaks about her family. Includes unseen footage of the reconciliation scene, played by Vanessa and Michael Redgrave.]**

**6.16 *Great Performances*. Dir. (?) (Great Britain, 1995). [Features an anthology of scenes from the 1994 Royal Shakespeare Company stage performances of *King Lear* (dir. Adrian Noble; see above), *Coriolanus*, *A Midsummer Night's Dream* and *Twelfth Night*.]**

**6.17 *Conjuring Shakespeare: 'It's a Family Affair'*. Dir. Tony Coe (BBC/Open University, 1997). [Celia Imrie, Fiona Shaw and Kenneth Cranham consider and discuss the themes of discord and misunderstanding in family life as they are shown in the play and on stage.]**

**6.18 *Conjuring Shakespeare: 'Stormy Weather'*. Dir. Jenny Bardwell (BBC/Open University, 1997). [A discussion of the storm scene in the play.]**

**6.19 *'King Lear': A Critical Guide*. Dir. Peter Balderstone (Great Britain, 1997). [A short film featuring scenes from the play and an interview with Robert Smallwood. This educational film is available on both videotape and DVD. It is also available on DVD in the collection *Essential Shakespeare* (2004), which includes several guides to the plays directed by Peter Balderstone.]**

**6.20 *Love, Tyranny and Madness*. Dir. Patrick Reams (BBC, 1998). [An introduction to the themes of the play with commentary by actors Kathryn Hunter, James Earl Jones and Warren Mitchell as well as directors Peter Brook, Richard Eyre, Peter Hall and Nicholas Hytner.]**



**6.21 *More than Words Can Wield the Matter*. Dir. Mark Chapman (Great Britain, 1998).**

**6.22 *Exploring Shakespeare: 'King Lear'*. Dir. Mario Resnik (USA, 1999). [Actors perform several scenes from the play.]**

**6.23 *'King Lear': Text and Performance*. Dir. (?) (BBC/Open University, 2000). [Uses the play to explore how meaning, even within the same scene, can be changed by performers, director, space, audience, design, cultural background, type of performance and editing. Uses excerpts from various productions, extracts from an acting workshop by Fiona Shaw and an interview with Jane Smiley.]**

Goodman, Lizbeth, '*Lear's Daughters on Stage and in Multimedia and Fiona Shaw's King Lear Workshops as Case Studies in Breaking the Frame*', in *Languages of Theatre Shaped by Women*, ed. Jane de Gay and Lizbeth Goodman. Bristol and Portland, OR: Intellect, 2003, 37–47.

**6.24 *Shakespeare: 'King Lear'*. Dir. Sam Genovese (USA, 2000). [Performances by the Standard Deviants of scenes from the play for a high-school audience.]**

**6.25 *Boom Town*. Dir. Karen Jones (ITV, 2001). [In one episode actor Michael Starke talks to director Don Boyd about his reasons for choosing Liverpool as the setting for his film *My Kingdom* (see above).]**

**6.26 *A Taste of Shakespeare: 'King Lear'*. Dir. Eric Weinthal (USA, 2001). [An anthology of key scenes with explanations by the actors.]**

**6.27 *Shakespeare – 'King Lear': The Family in Shakespeare*. Dir. (?) (Australia, 2002).**

**6.28 *From Bard to Verse*. Dir. Neil MacLennan (BBC, 2003). [Actor Fraser James performs Edmund's opening soliloquy.]**

**6.29 *Shakespeare after All: The Later Plays: 'King Lear'*. Dir. (?) (Harvard University, 2007). [Video lecture series in thirteen parts. An online Shakespeare course delivered by Marjorie Garber focusing on Shakespeare's later plays from *Measure for Measure* to *The Tempest*. The course is no longer available on the Harvard University website but can be easily accessed on YouTube.]**

**6.30 *Shakespeare's Tragedies*. Dir. (?) (The Teaching Company, 2007). [A series of lectures given by Clare R. Kinney.]**

**6.31 *Talking Shakespeare: Goneril, Regan and Cordelia*. Dir. (?) (National Theatre, 2014). [Kate Fleetwood, Anna Maxwell Martin and Olivia Vinall are interviewed about playing the three daughters in Sam Mendes's production of *King Lear*. Archived at the National Theatre.]**

**6.32 *My Shakespeare / Shakespeare Uncovered*, Season Two: 'Christopher Plummer on *King Lear*'. Dir. Nicola Stockley (Sky Arts and PBS, 2014). [Plummer discusses the play while several excerpts from films and stage performances are shown. The two seasons of this television series are available on DVD in the United States under the title**

*‘Shakespeare Uncovered’.*]

**6.33 Shakespeare Solos: ‘Riz Ahmed: *King Lear* Act I, Scene 2’.** Dir. Dan Susman (*The Guardian*, 2016). [The actor recites the ‘Thou, Nature, art my goddess’ soliloquy. Available at [www.theguardian.com/stage/video/2016/may/03/riz-ahmed-edmund-king-lear-now-gods-stand-up-for-bastards-shakespeare-video](http://www.theguardian.com/stage/video/2016/may/03/riz-ahmed-edmund-king-lear-now-gods-stand-up-for-bastards-shakespeare-video).]

**6.34 Shakespeare Solos: ‘Roger Allam: *King Lear* Act III, Scene 2’.** Dir. Dan Susman (*The Guardian*, 2016). [The actor recites the ‘Blow, winds, and crack your cheeks’ speech. Available at [www.theguardian.com/stage/video/2016/feb/01/roger-allam-king-lear-blow-winds-and-crack-your-cheeks-shakespeare-solos-video](http://www.theguardian.com/stage/video/2016/feb/01/roger-allam-king-lear-blow-winds-and-crack-your-cheeks-shakespeare-solos-video).]

**6.35 Shakespeare Republic: ‘Edmund’.** Dir. Sally McLean (Australia, 2017). [A web series where extracts from Shakespeare’s plays are dramatised in the form of short episodes featuring some of his most memorable characters.]